Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

MULLER
RELIEUR - NANCY

No. 1,004

1

# Atto Terzo

## Scena Prima

Bettina poj Flavi

2346c

Conforto

La finta Vedova

(atto 3°)

1004

Bettina

Larghetto

pia.

Milordielle nnammorate mente

pia.

D. 2323

# Atto Terzo

## Scena Prima

Bettina poi Flaviuccio

1004

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE BIBLIOTHÈQUE

Bettina

Larghetto

pia.

Milordielle nnammorate mente

pia.

D. 2323

unis.

spennere potite mente spennere potite site belle site a

for. for. pia.

unis.

mate nchel'aruta pó è fenuta chi ue scarta chi ue

fav. pia.

uotta ne ue serue à fà li ppotta à fà li ppotta ne ue

fav.

joua a sospirà à sospirà

gia.

Milordielle nnammorate — mente spennere ſotite site

gia.

belle site amate — nche l'aruta ſo è fenuta chi ue

any.

fort. pia. f. p. f.

scarta chi ue uotta ne ue serue à fà li ssotta à fà li

f. pia.

ssotta ne ue joua à sospirà ah ah ah ah à sospi =

fort.

rà à sospirà.

Siegue

Bet.

Accossi hà da soccedere à Don Ginesio eà

ss'aute ncappatielle ch'accodesceno ccà pe quantoio uedo le =

giteme nò songo le fenizze ch'anno da ste segnore

comme ca lloro spennano e refonneno fanno à bedè le

femmene ca moreno ma nche songo ajciuttate comme belle uonn

Fla.

essere scartate Betti non saie lo froscio am̃ottonato da Don Di=

Bet.

nesio m'aue da sta casa lecenzeata E che ue mporta

vuje le m̃ano d'oro auite de museca sapite ue stà

bona purzi la penna mmano nche ue ne site juta pe na

Fla.

casa cchiù bona ossia è mmestuta Ma tu nõ saje na cosa Donna

Nora che D. Ginesio nō pò padeare e bò che m̄e lo

nguadeo mo m̄e nzerra dinto alo gabinetto e mm'arre=

sedea co la perucca e l'andreè de gala po cierte strafa=

larie le beste tutte pagge e genteluom̄ene e na sdam̄a Ro=

mana m̄e fà fegnere Don Ginesio ch'è smocco m̄e scanosce ed

io mbroglià lo uoglio de manera chepe despietto mujo m'hà da spo=

sare de sto pensiero mio che te ne pare Bet. Non se po fà cchiù

bello anze io da paggio serui te uoglio sia maesta mia ca..

Flau.

## Scena II.

Vene lo si Quinzio uotà fuoglio Flario, e dette, poj Don Finesio

Fla.

Ancora lej stà quà lo testamiento l'aje sentuto si ò

none? il testatore non nò nullo in casa alò uia sù sfrat=

Fla.

tammo Và chiano patrò mio monce ne jaño ma la raggione

uole che ussia me sborza nnante quatt'annate ch'auanzo de sa=

Fla.

lario Jo sono executor testamentario nne

l'incumpenza mia e di pagar li debiti ma registrar la

Fla.

casa e sopra tutto d'euitar certi scandali sti scandali gua

Fla.

songo & ti par poco che gl'assessori guà la seruitude se

Bet.

nzia le gatte fan corteggio a lej quij dicit... sto segnore aueppa=

ura che non resta nzenziglio donn'Aluina che nō uace de

chiatto donna Nora ca lo rouagno muosto e n'è bu=

Ha.

scia tira addauero sia maesta mia Chito è conzierto

tujo co Don Ginesio de me lecenzeà malo bascioscionce

perde la fattura co la spesa m'aue da nguadeare anche le

P. Gin.

spesa E chi sei tu che nguadear presumi no Don Ginesio

n'uom di questo pelo? che meriti lej porta esaminamo un

pò i natali un pò de uita e moribus lej sa ch'io uado a=

Bet.

scianno uertù bellezza ceueltà e la platta Ed io nõ te dar=

Pla.

ria manco na gatta Quanta dicome, e dissete e tra=

Fla.

tanto non se ne uace cchiù... Mo ncene jamo ma tu segna ssa

caccia chi sà... parlà nõ pozzo... uh mare chelle che

mettano speranze a mmelordielle  Siegue Aria

pia.

Flau:

Allegro

f.

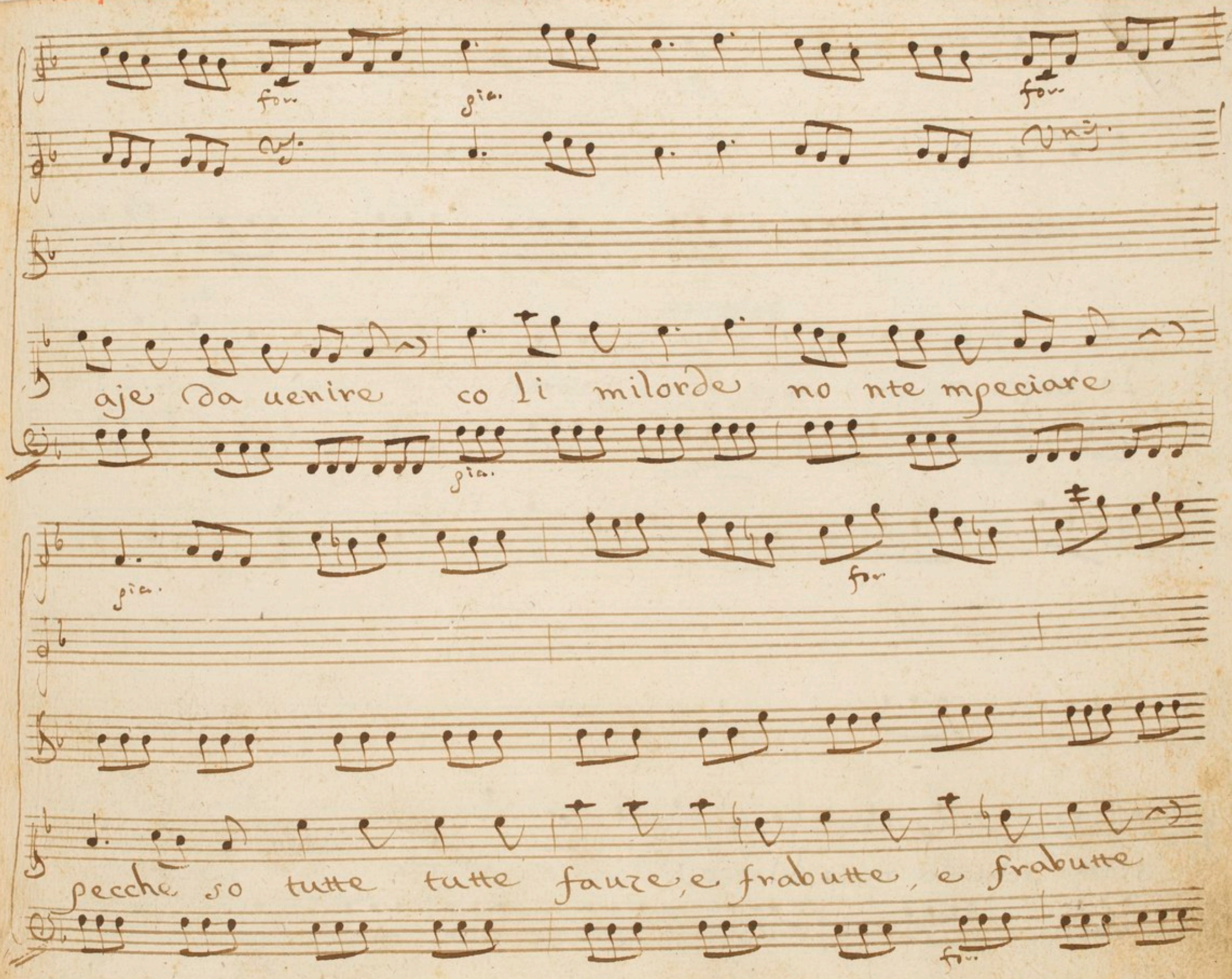
pia.

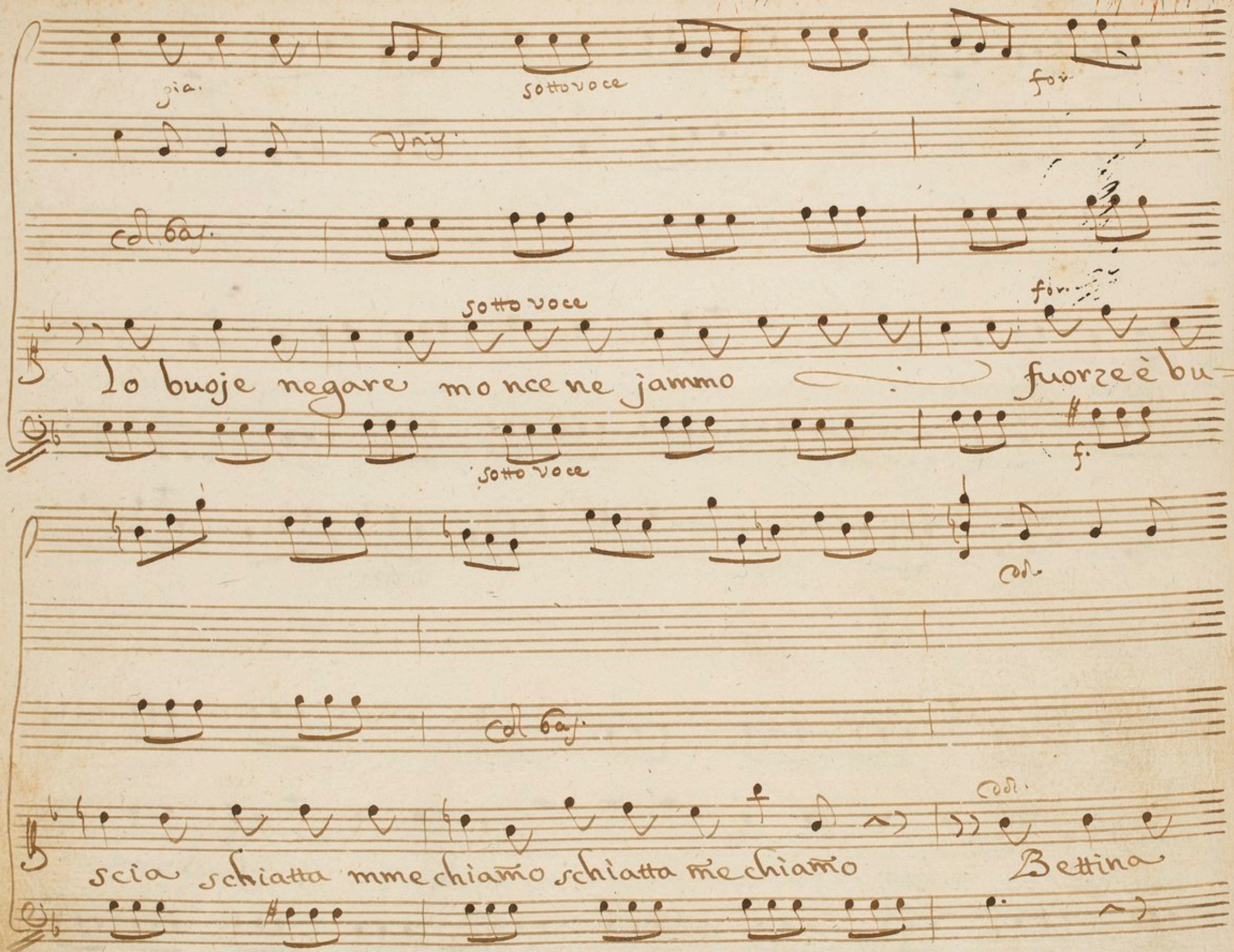
pia.

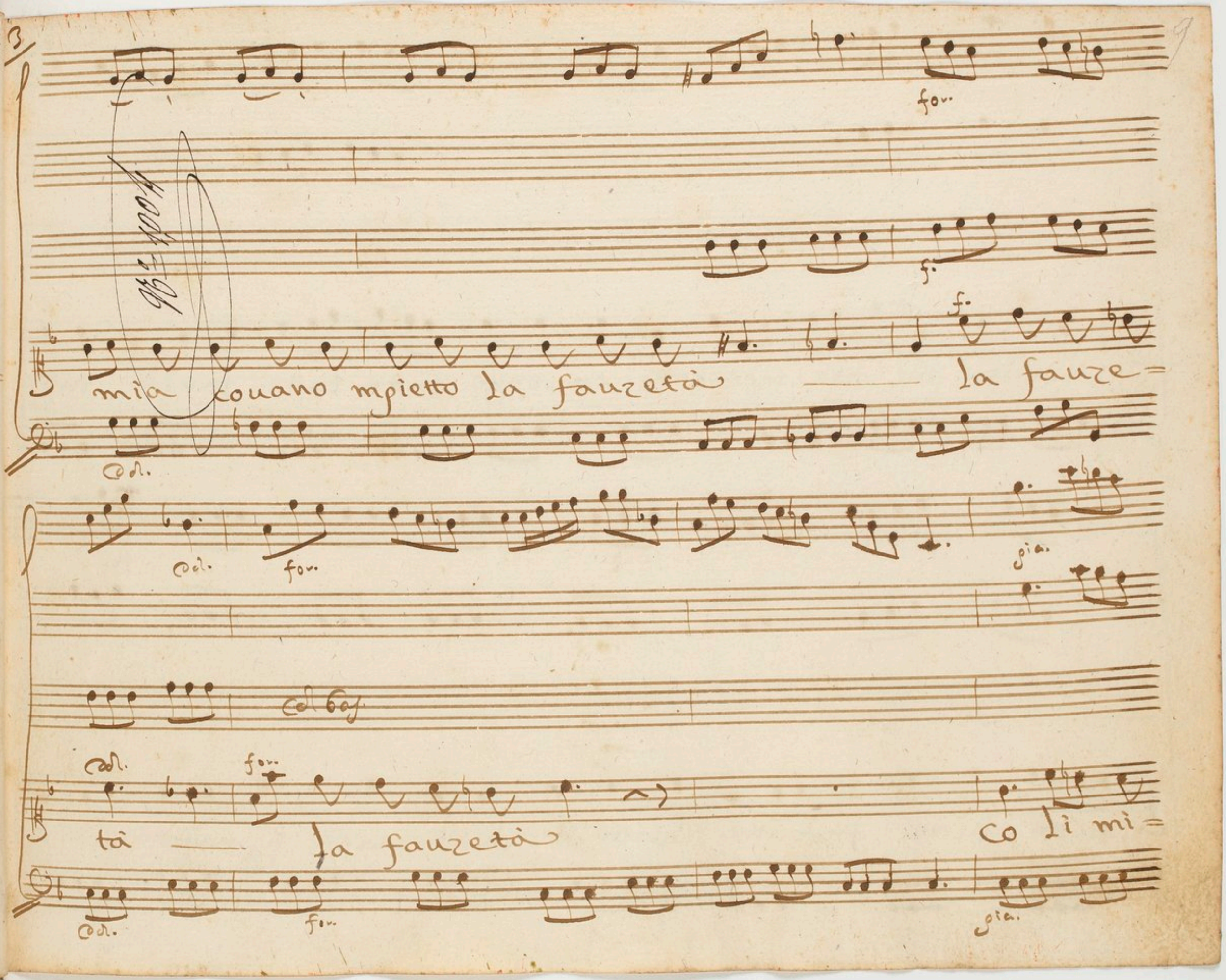
fo..

Tu che à lo munno

pia.


for.
gia.
for.
Vns.
Vns.
aje da uenire co li milorde no nte mpeciare
gia.
gia.
for.
pecche so tutte tutte fauze, e frabutte, e frabutte
for.


sotto voce
for.
Vny.
col bas.
sotto voce
for.
lo buoje negare mo nce ne jammo fuorze è bu=
sotto voce
f.
col.
col bas.
col.
scia schiatta mme chiamo schiatta me chiamo Bettina


for.
f.
f.
mia couano mpietto la fauzetà la fauze=
col.
col.
for.
pia.
col bas.
col.
for.
tà la fauzetà co li mi=
col.
for.
pia.

lorde- no nte mpeciare ca songo tutte tutte fauze tutte

tutte tutte frabutte schiatta me chiaño uanno nganannanno schiatta

Ord.

Unis.

sotto voce

schiatta Bettina mia couano mpietto la fauzetà —

Ord.

fou.

fou.

col baj.

fou.

— la fauzetà sò tutte fauze lo buò negare? songo fra=

fou.

gia.

fou.

for

Cor.

sotto voce

butte fuorzeè buscia schiatta schiatta me chiamo Bettina

pia. f.

for.

col Bas.

for

mia couano mpietto la fauzetà — la fauze

pia.

tà —— la fauzetà la fauzetà.

fou. gia. fou.

gia. fou.

D. Quanno le siente accossi dire mio

pia. for. pia.

sol mia venere per uoj in cenere il cuor sen

uà no le da creddeto pecche lo diceno pe te ngan=

fov.

col Basso

nà schiatta me chiamo milorde pozzano tutte scri=

à milorde pozzano tutte scrià tutte scrià.

fov.

Da Capo

# Scena III.

D. Ginesio, Ilario, poi Eleonora

D. Gin. Ila.

oh ca se l'aue rotta la nocella? e

D. Gin. Ila.

te uolea sposà? veda che grillo saltato l'era ntesta... orsù ue

dimmo co quacche stratagemma uottarne Don Ridolfo, e Don Lu=

D. Gin.

ise ca uonno stà de filo into à stà casa, chello che t'aggio

ditto s'ha da fare; me fegnarraggio Jodece stasera e fegnar=

Fla.

raggio... Zitto Signorina vieni quà sediamo e sul

Cle. Fla.

sodo battemo che sarà maj! Qui s'è penzato come

che lei sape ch'il Signor Don Ginesio qui presente persua bon=

D. Gin. Fla.

tade... oh caro uoj per obligo? S'adossò come saj quej pochi

D. Gin. Fla. D. Gin.

debiti Quelli son nulla R per sua gentilezza Per do=

Fla. D. Gin.

uer caro uoj M'onorò ancora d'un abito. oh uer=

Fla.

gogna? ed à che nominar na bagattella? Rsi uanta ancor

Rle.

ella uolè innalzà la casa Bisogna pria ueder le peda=

D. Gin.

mente Le son forte Signora abbiam censi fiscali arrenda=

Fla.

mente hò la raggion cantante ond'io Rleonora per scari=

car tante obligazioni in matrimonio

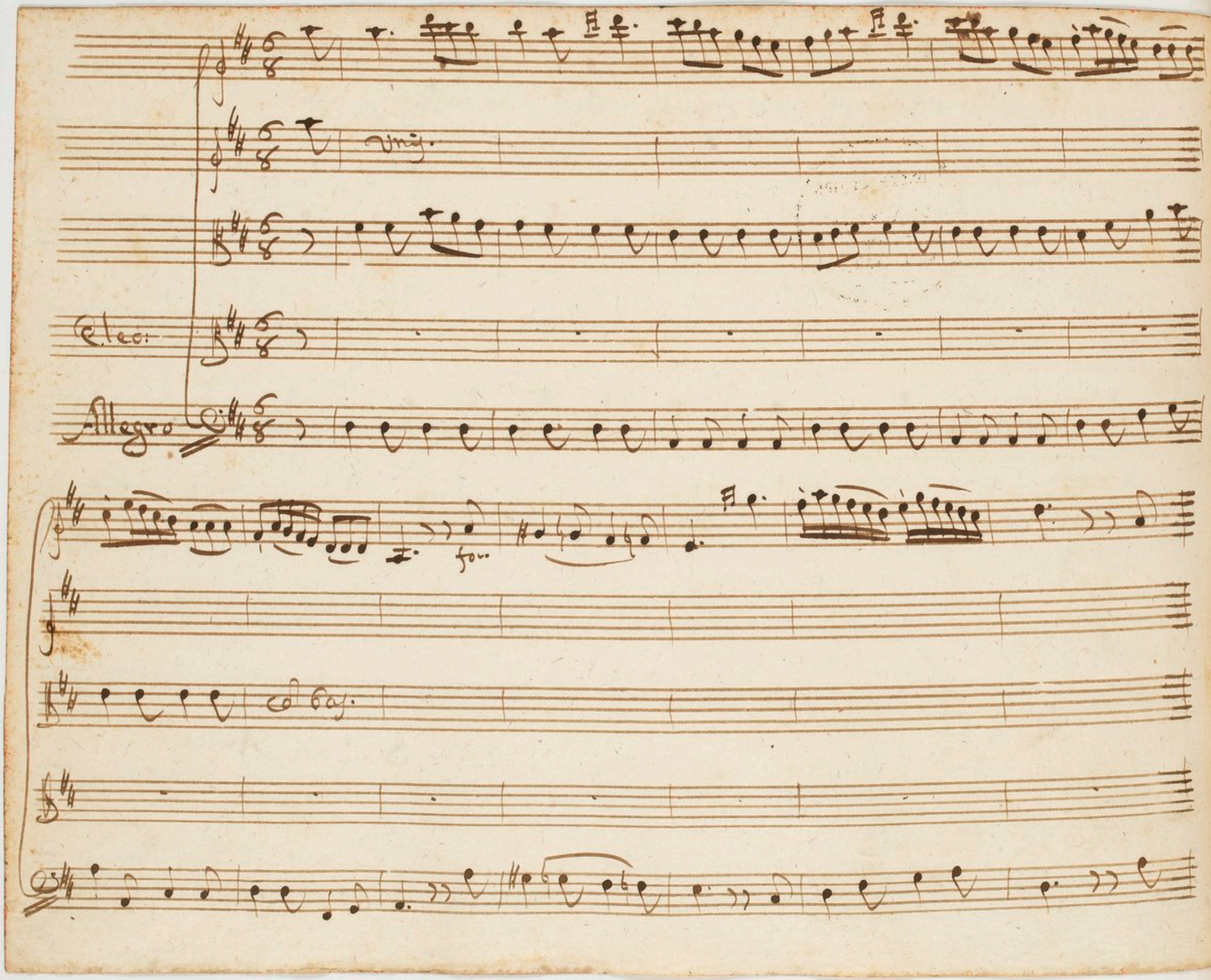
Qleo.

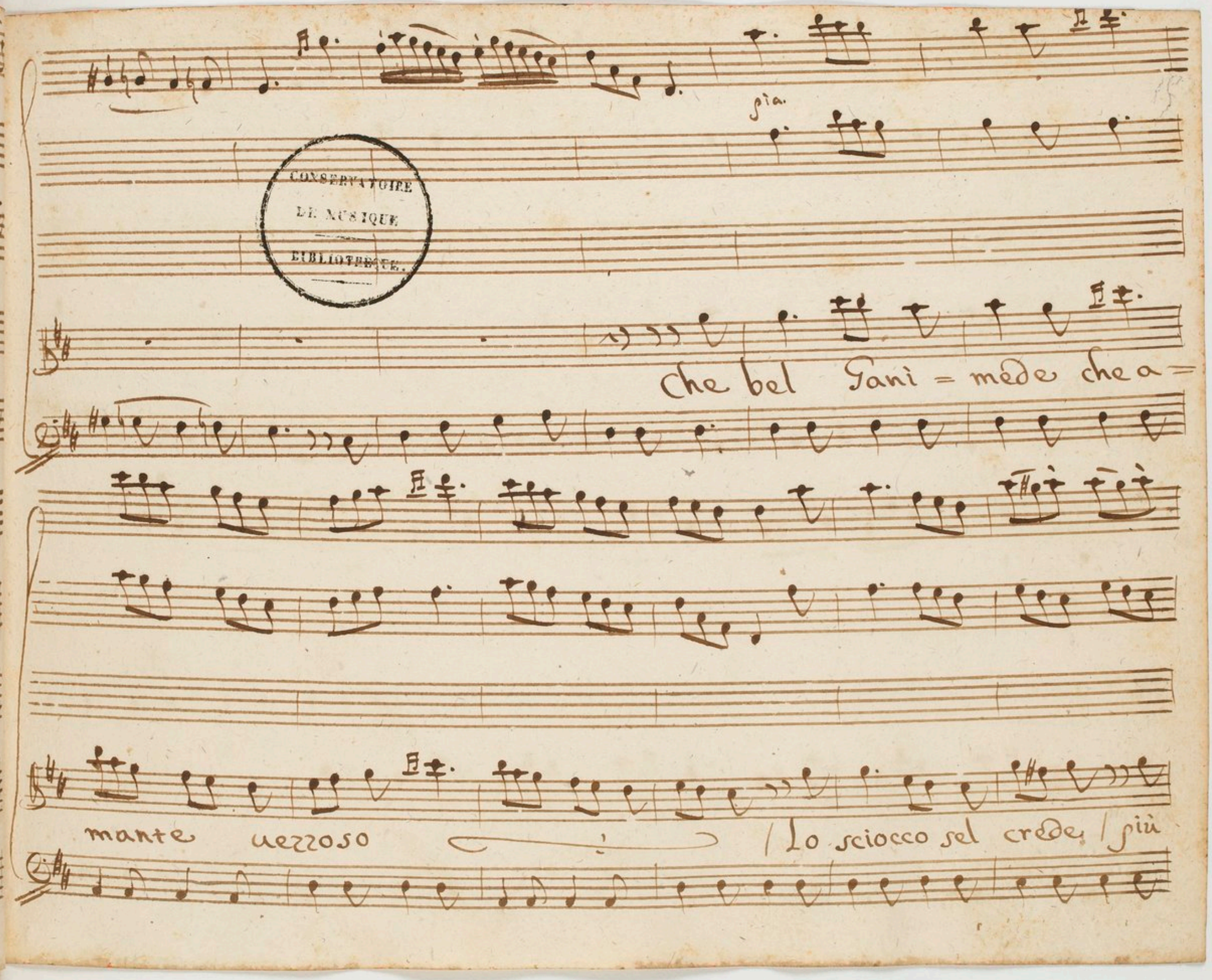
uoglio unirui adesso Non più di questo e fatto

D. Gin. Qle:

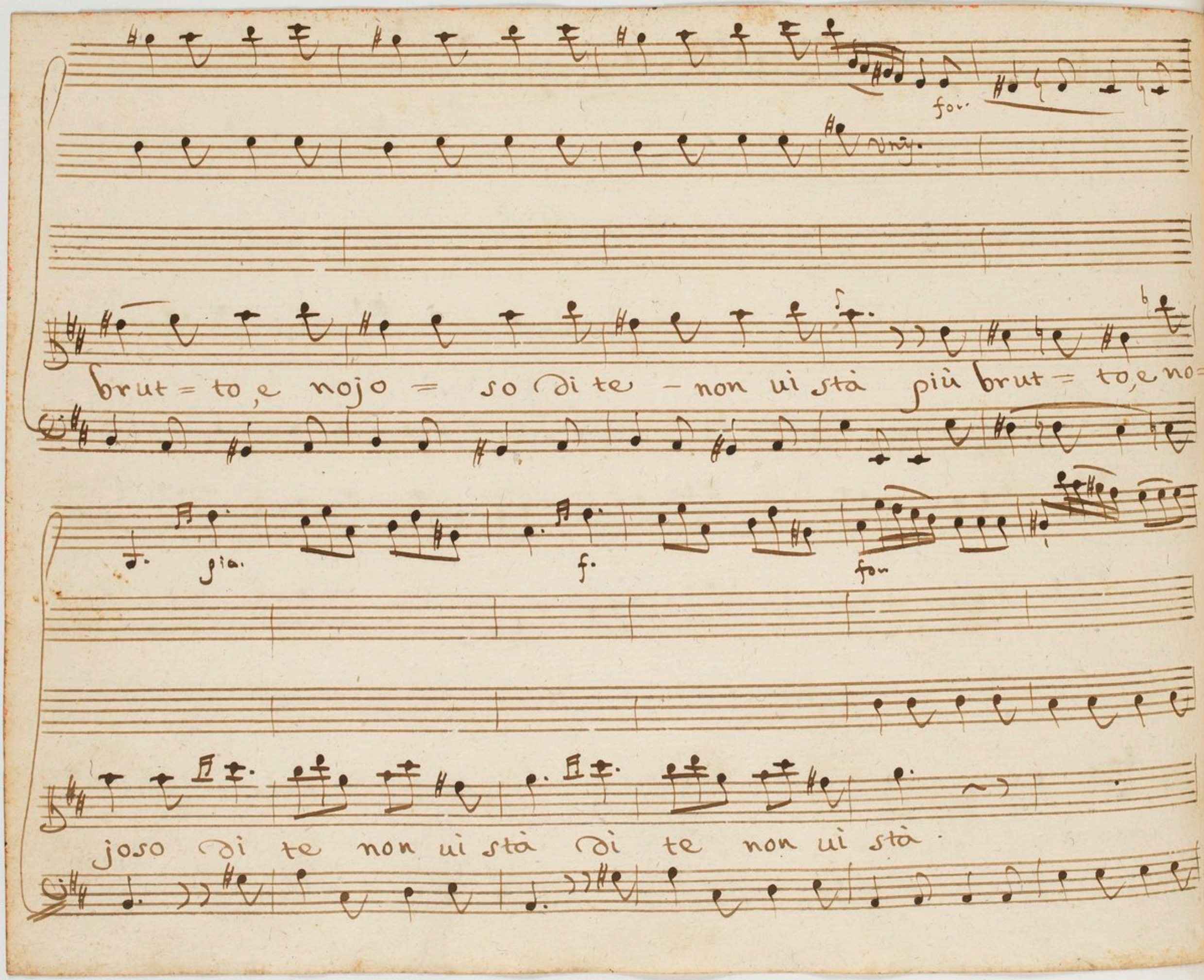
Cara mi consolò ! / Sel crede è matto. /

Siegue Aria


Unis.
Cleo:
Allegro
fo..
col bas.



CONSERVATOIRE DE MUSIQUE BIBLIOTHÈQUE.


for.
Unis.
brut = to, e nojo = so di te - non ui stà più brut = to, e no=
gia.
f.
for
joso di te non ui stà di te non ui stà.

gia.

che bel Gani=

mede che amante uezzoso che amante uezzoso / lo sciocco sel

f. f.

Vng.

crede / più brutto, e nojoso di te non ui stà più brut = to è no =

f. pia. f. pia.

joso di te non ui stà che bel — Ganimede che aman = te ue

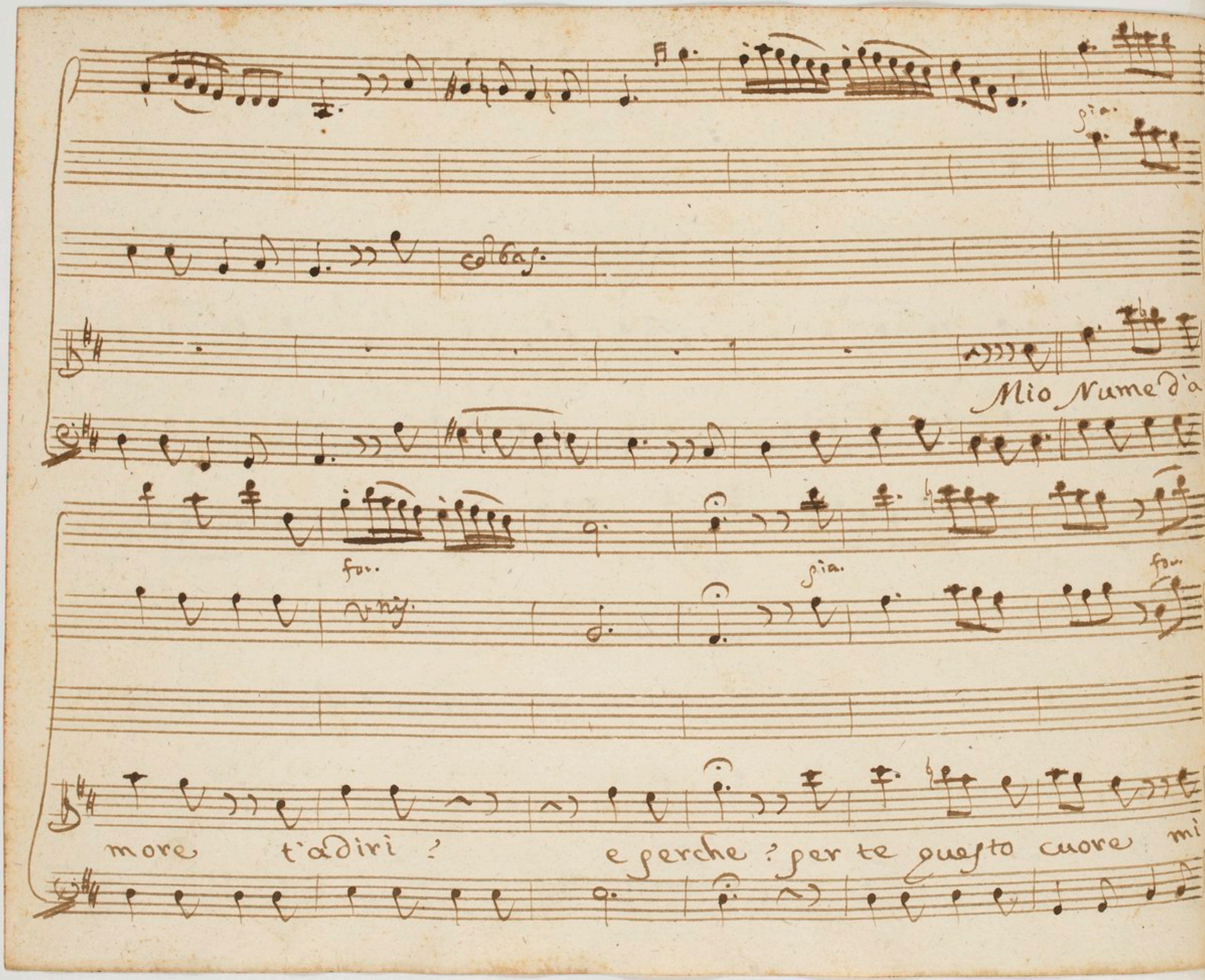
for. pia. for.

Unis.

zoso più brut=to, e nojoso di te non ui stà più brut=to, e no=

for. for.

joso di te non ui stà di te non ui stà.


pia.
col bas.
Mio Nume d'a-
for.
unis.
pia.
for.
more t'adiri ? e perche ? per te questo cuore mi

palpita in petto ricetto non hà ricetto nò hà.

## Scena IV. D. Ginesio, e poi Mario poi Aluina, e Luiggi

D. Gin.

To brutto? amenojoso oh cospetto di Bacco? così

quella mi tratta? oh cattarina? uide che buoje e damme Donn' Al—

Pla.

uina Aluina, io dissi--- oh cancaro mmarditto: uide

chillo scemegna da chella che uole? stammo à senti da

D. Gin. Pla.

ccà ch'anno nfrà lloro Pe gelosia mo crepo... ed io mo moro

Alu. Lui

Parla con libertà, di che l'occorre La gelosia scouersi di Gi=

Pla. D. Gin. Lui

nesio / Con lei l'aue l'amico // E questo è ũ altro intrico / Ond'e s'è

uera quella fiamma, ond' aj alimentato la mia bella speme.

Alu. Lui.

che maj per te, mio ben farei degg' io Se m'ami, Dolo

mio ormaj sen uada questo; amante mostruoso ed al=

D. Gin. Fla.

lora Luiggi à tesia sposo / So mostruoso mo... zitto; sen=

Alu.

timmo che ccosa le responne la Segnora Luiggi e come al=

Ora il delitto d'ingrata posso schivar Da femmena nno=

rata La politica uuol, ch'egli regni Politica in a=

more? ò bej pretesti per discoprirmi l'odio tuo? main=

grata non uuò ch'egli si uanti turbare il mio disegno il

cuore il cuor dal petto le strapparò Credea che più ri=

Lui Alu.

spetto si douesse alle donne Al mio furore legge nõ hà chi nõ hà

Lui

legge inuano chiede amore da me Troppo m'offendi perche troppo ono=

Alu.

raj chi men degna è di me quando t'amaj Mi duol che t'auui=

Lui.

listi conuersando con noi Io non perdei de=

gnandoti di me gli fasti miei Siegue Aria

Violini

Trombo

Luiggi

Allegro

pia.

Se scende in valle impura

pia.

for

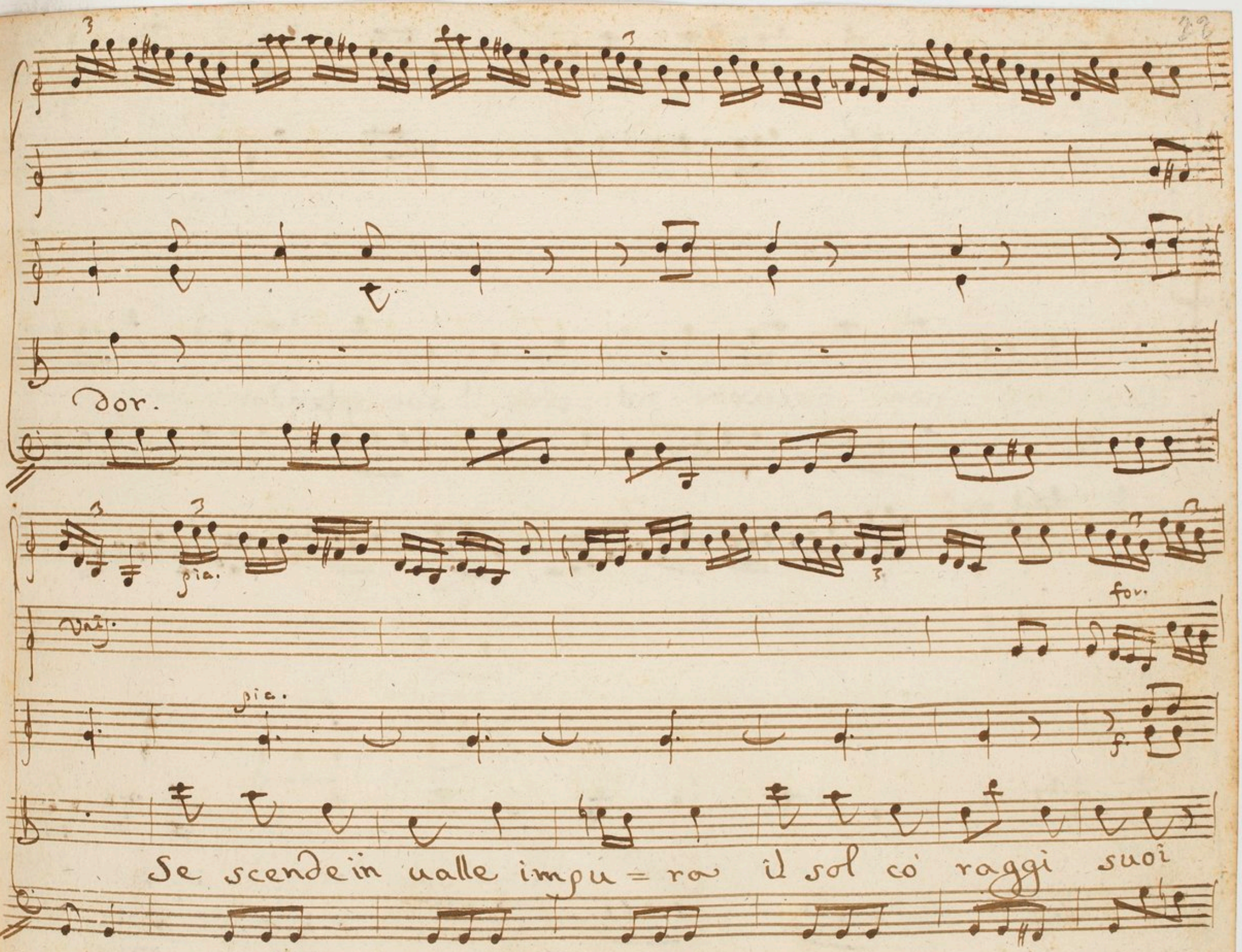
il sol co raggi suoi il sol co raggi suoi

pia. f. pia.

sua luce non oscura non perde il suo splendor

for. pia. pia. f.

non perde il suo splen-


dor.
pia.
Vnis.
for.
pia.
f.
Se scende in ualle impu = ra il sol co' raggi suoi

pia. f. p. f.

pia.

sua luce non oscura nó perde il suo splendor

pia. for. pia. for.

ung. ung.

non perde il suo splendor se scendein

Val = le impura non perde il suo splendor non perde il

Val.

suo splendor.

gia.

Vnj.

Il fiume non si duole

se maj d'umori abbonde

se mai d'umori abbonde

sof.

se indilagar le sponde non non manca à lui l'u=

for.

mor se indilagar le sponde non manca à luj l'u=

mor.

Dal Segno

## Scena V.

Aluina, Flario, e D. Ginesio

Alu. D. Gin.

veda ch'ardir? ue che indiscreto amante Addoù

è quel birbante che uenga, ch'io qual nuouo Rodomonte li strapparebbe

Alu. D. Gin.

mo lo cor dal fronte Forse udisti j suoj sensi? Il mio Pa=

trone ch'è quà, mi tenne il destro ch'autamente quanno ti chia=

Fla.

mò ingrata assetà le uolea qui na stoccata An=

cora è per le grade se maj lei uo sfocare mo lo

D. Gin.

chiammo... Gnornò, nò lo chiamare. Siegue Cauatina

for.

Unis.

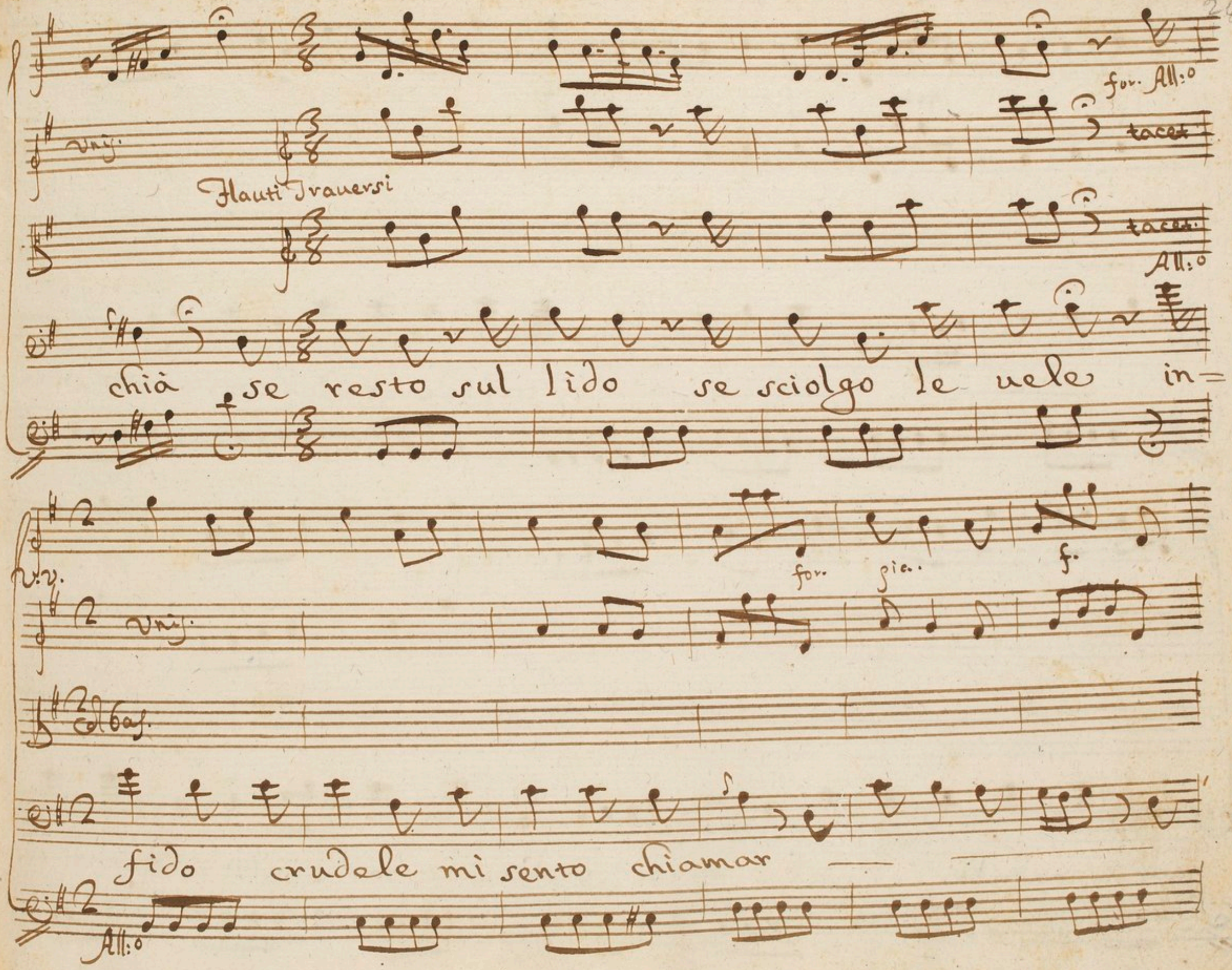
col Basso

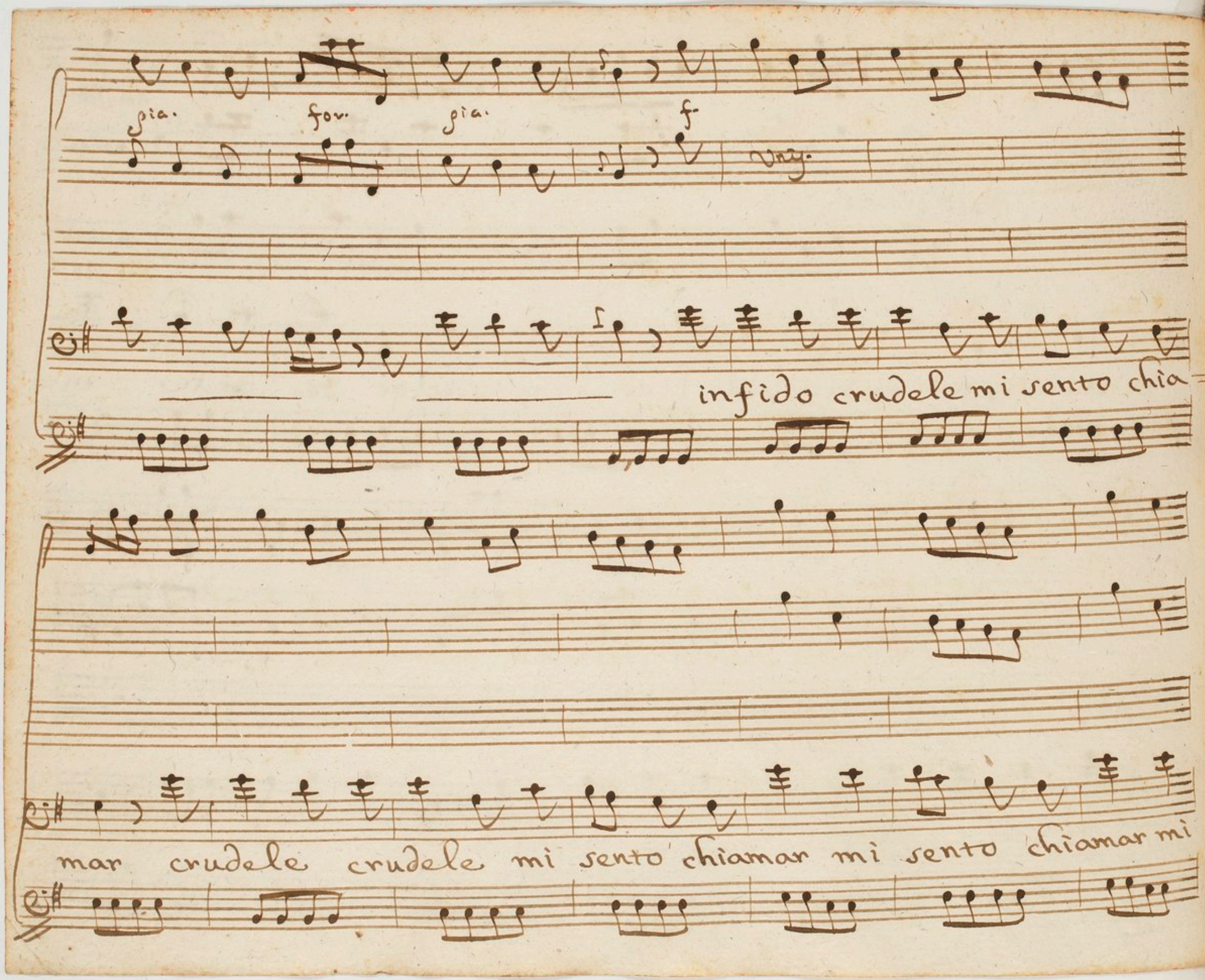
D. Gin.

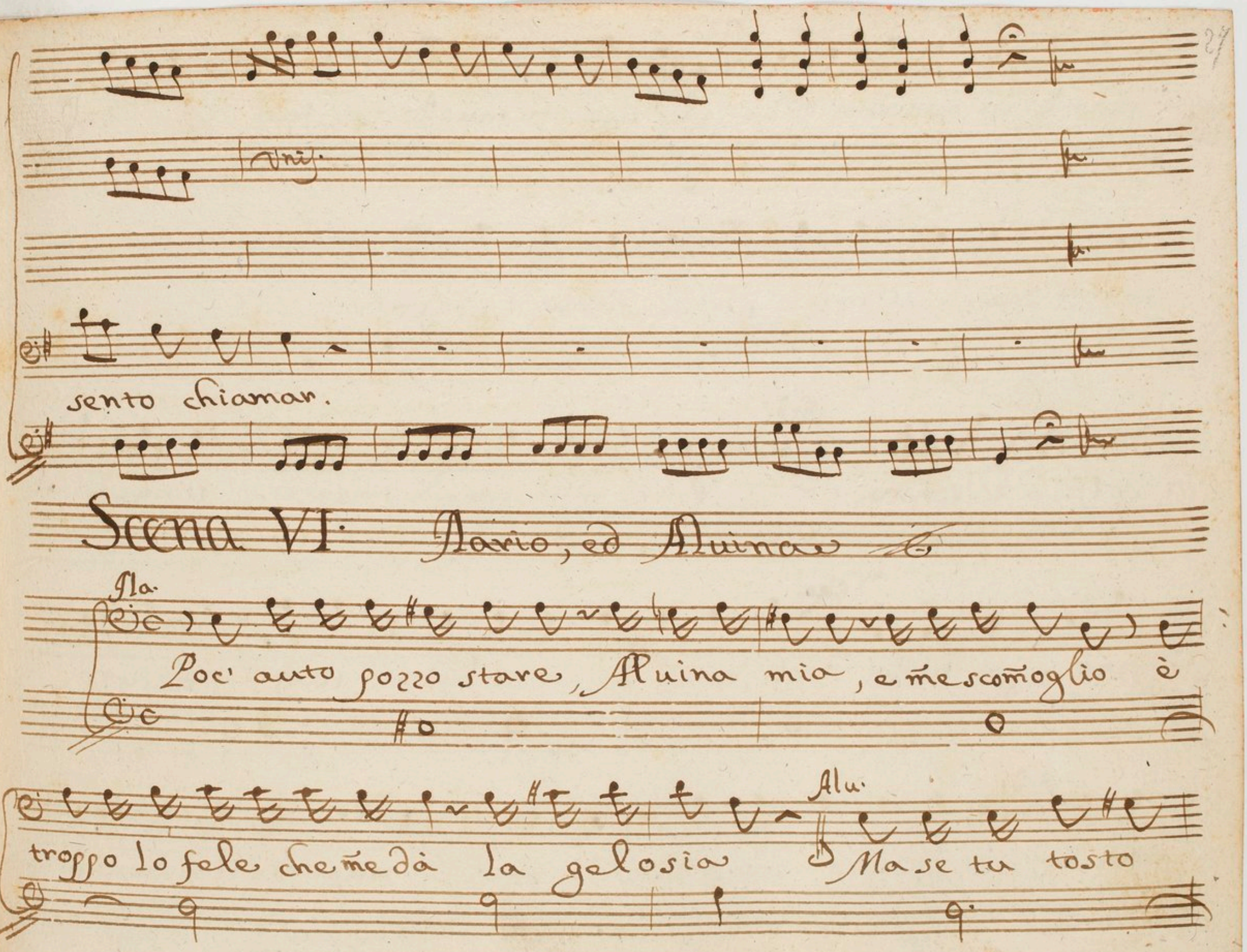
à tempo giusto

L'uccido... ma no... uà chiamalo... aspè... Signora... uà

for.


for. All:o
Vnis.
tacet
Flauti Trauersi
tacet.
All:o
chià se resto sul lido se sciolgo le uele in=
V.V.
for. pia.
f.
Vnis.
Cel bas.
fido crudele mi sento chiamar
All:o


pia.
for.
pia.
f
Vnz.
infido crudele mi sento chia=
mar crudele crudele mi sento chiamar mi sento chiamar mi


Unis.
sento chiamar.
Scena VI. Flavio, ed Aluina
Fla.
Poc' auto pozzo stare, Aluina mia, e m̃e scom̃oglio è
troppo lo fele che m̃e dà la gelosia
Alu.
Ma se tu tosto

Ra.

manchi al concertato. Che tuosto, e muollo se fossi io de

marmo a cheſt' ora purzi saria crepato.

## Scena VII

Ridolfo, ed Eleonora

Rid.

/ Amor m'insegna à fingere! / vingesti al

Eleo.

fine ò bella oh come pena ne labri tuoj l'odiato

Rid.

nome. Non dir cosi che spesso di prodigi maestro è il nume a-

Ale.
more e ciò ch'odiò tal volta piaceaü core. Felice io

Rid.
son se il uer tu Dici oh Dio? che ne puoj dubitar, bell' Idol

Ale. Rid.
mio Qual gioja sento in sen Io sò che m'ami e con un

Ale.
atto ame gradito oh quanto? puoj farmi tuo Comanda

Rid.
pender da cenni tuoi aurò per uanto che Quinzio uadi

uia procurar Dei, e Di Ridolfo allor la sposa

Rle.

sei oh Dio? mio ben costui nò sà ch'à me è germano

Rid.

Rle

che ad Aluina è consorte Ti confondi A'gual ci=

mento, oh Dio! chiami gl'affetti miej troppo caro mi

sei, e troppo caro mi costa l'amar te ma se mi chiami a

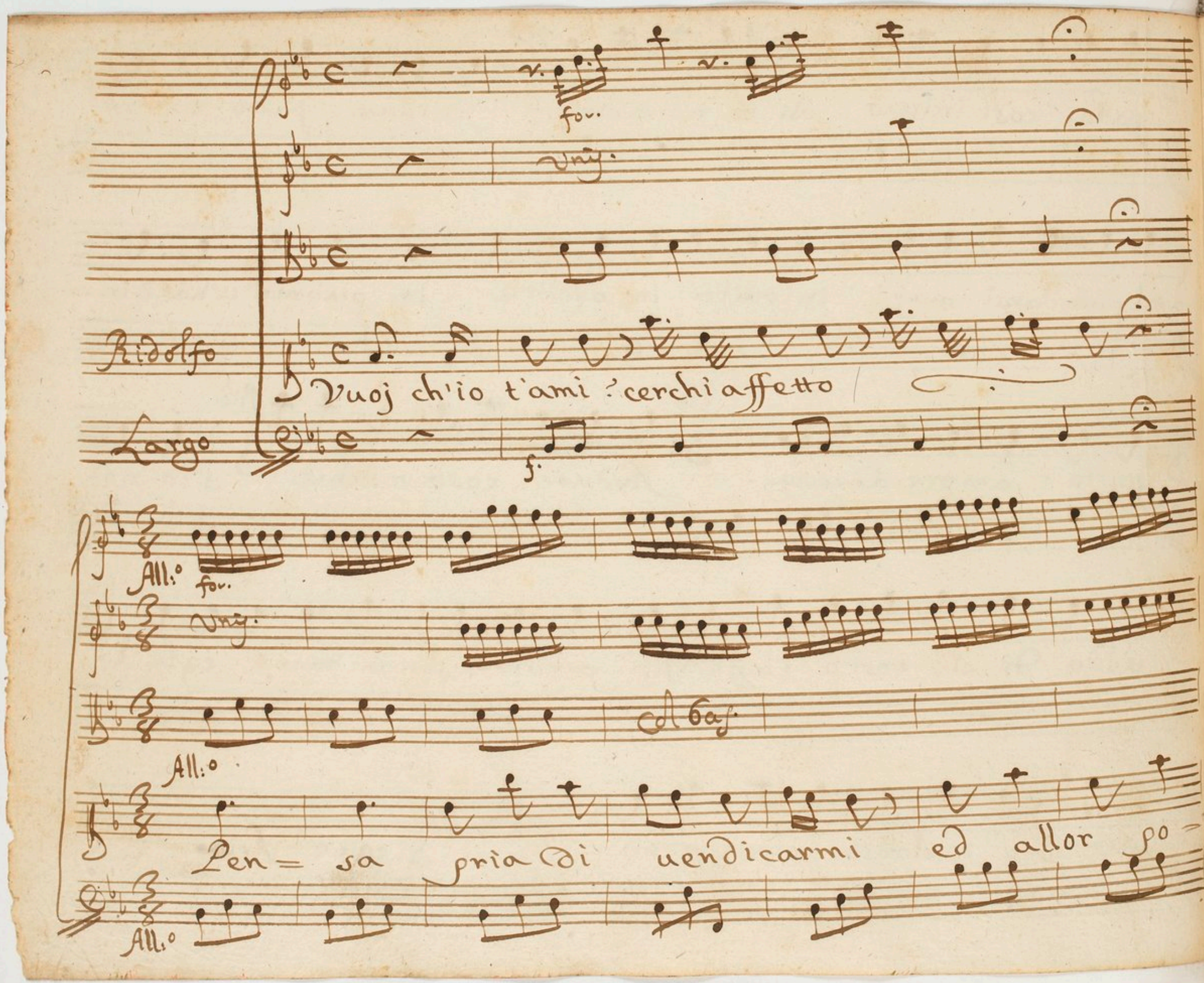
patto cosi iniquo ah tu nõ m'ami Iniquo patto ? e

qual può darsi maj iniquità in amore se quanto u'hà d'in=

giusto amore adequa Ardua cosa mi chiedi ... s'io non

uedo di ciò tosto l'affetto perderà senza meno egli la

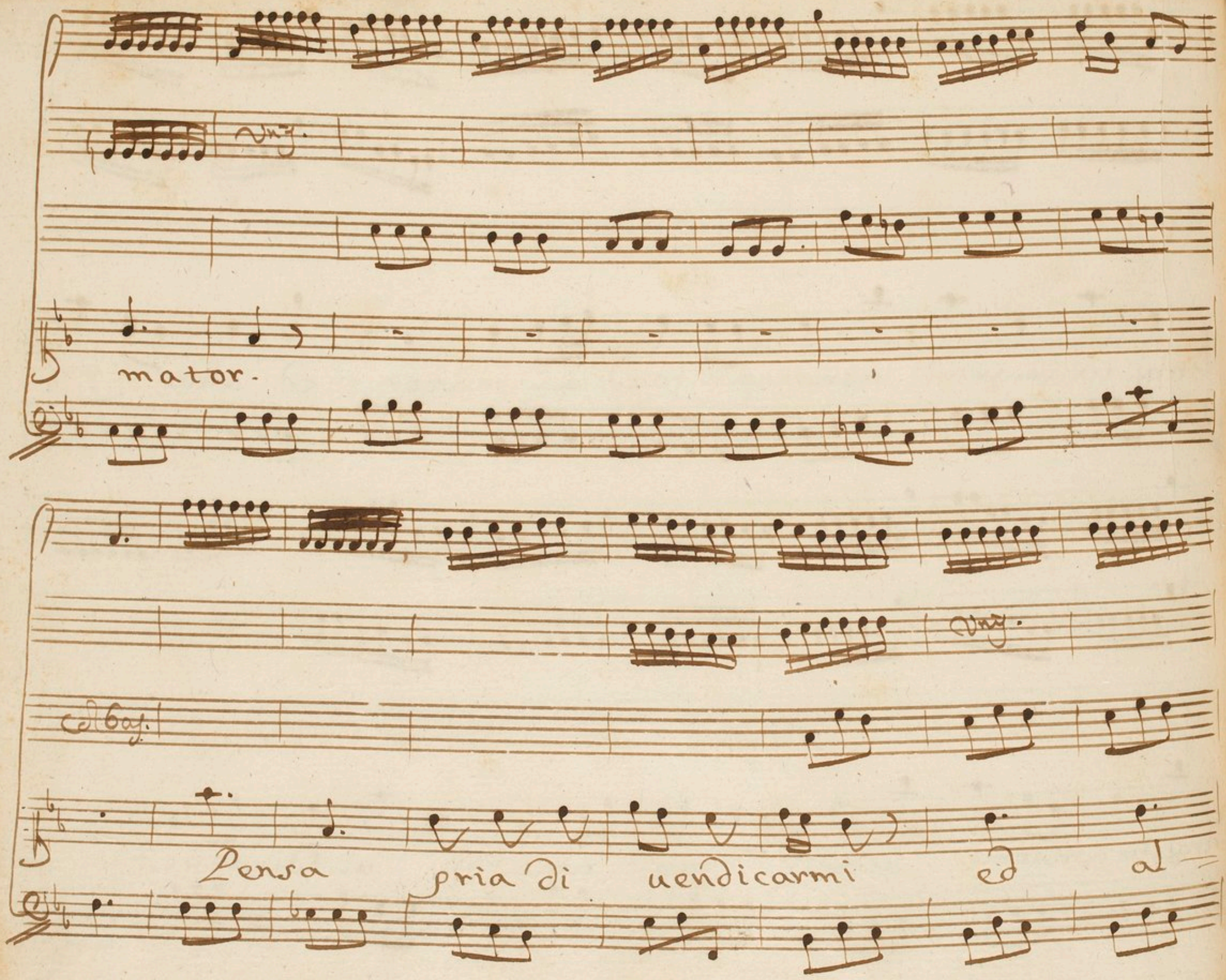
uita , e tu il mio caro affetto. Siegue Aria

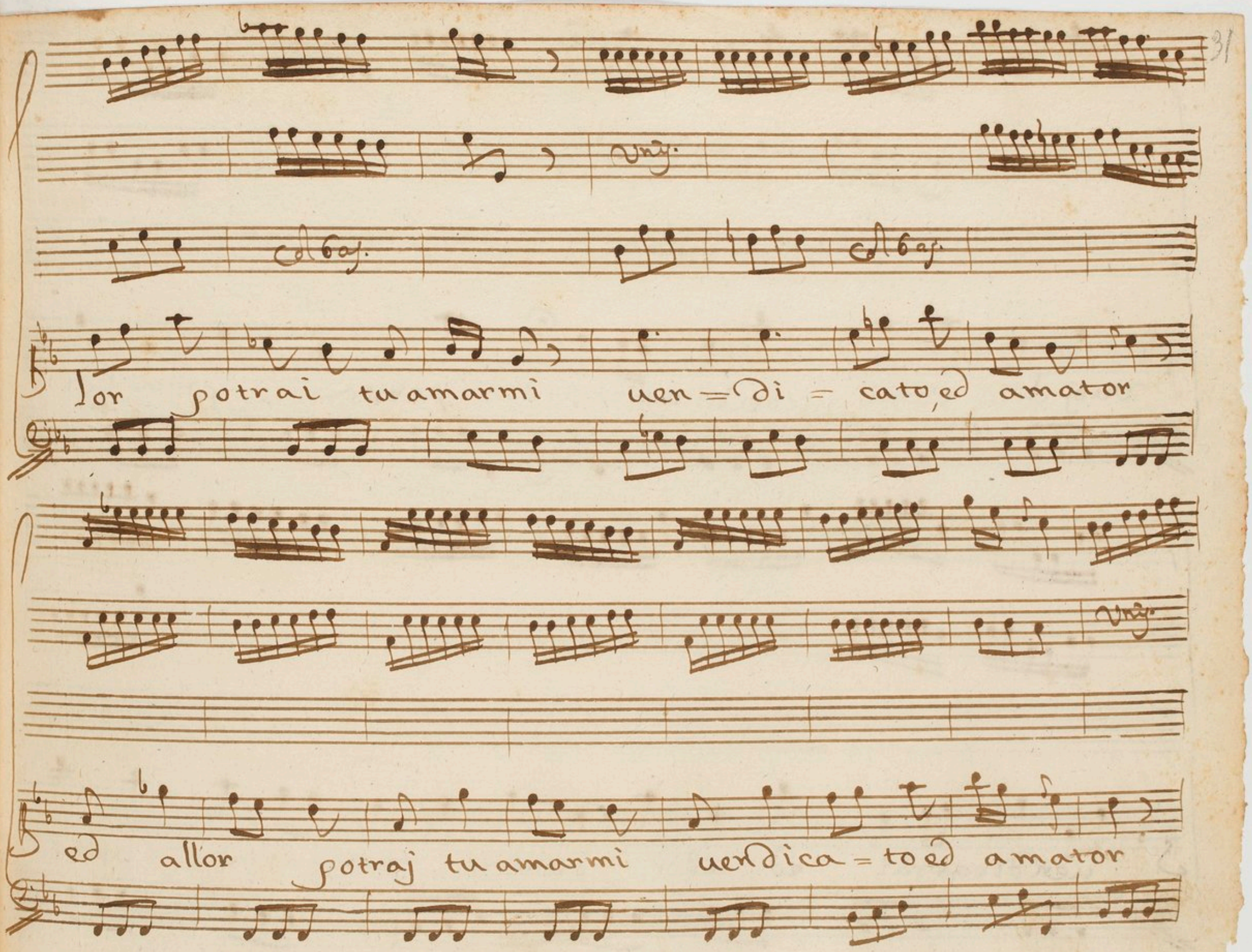

for.
Vnij.
Ridolfo
Vuoj ch'io t'ami ? cerchi affetto
Largo
f.
All.o
for.
Vnij.
col Bas.
All.o
Pen= sa pria di uendicarmi ed allor po=
All.o

traj tu amarmi uendica=to ed a=mator ed allor fo=

fo..

traj tu amarmi uendica=to ed amator uendicato ed a=


Vnz.
mator.
Vnz.
Cel Bas.
Pensa pria di uendicarmi ed al


Unis.
col 6as.
col 6as.
lor potrai tu amarmi uen = di = cato, ed amator
Unis.
ed allor potraj tu amarmi uendica = to ed amator

Vuoj ch'io t'ami cerchi affetto ? pensa pria di

vuoj.

uendicarmi ed allor potraj tu amarmi uendi

for.

Org.

cato, ed amator uendica= to, ed a = mator uendicato ed

Org.

a = mator.

Colbas.

Co = si poi dell' amor

mio sarà sprone un bel desio e sia premio

del tuo petto la uendetta la uendetta del mio

Unis. Uny.

cor la uendetta del mio cor.

Da Capo

## Scena VIII. Eleonora, poi Alvina, poi Mario

Ele.

Oh quanto dura sorte è quella degl' amanti! o cara Al-

vina Ridolfo già si china pietoso all'amor mio, altro non

Alu.

resta ch'Flario uadi uia--? oh bella inchiesta e sembra giusto à

te che à compiacere d'uno amante sdegnato il genio insano il ma=

Ele.

rito, ch'io perda, e tu il germano? oh la pietosa Donna-

oh la consorte ueramente fedele al suo marito! Alu. Eleo=

Ele.

nora m'offendi con questo tuo parlar che fai si ardito Tuqui

forse lo mioj spettator degl' onesti affetti

Alu. Ele.

tuoj? A te nõ lice interpetrar miej sensi Nõ sò se

Alu.

lice se di quà nõ parta per mano di Ridolfo. Ca-

drà nõ è cosi! che amor di sangue barbara donna è questo

tuo godresti forse crudel ch'ej mora pur che all'amante in

Ele

sen tu giungi allora Vdite la pudica penelope d'a=

mor come raggiona? Alm. Sciocca deh taci... Ila. Che rummore è

Ele

chisto Mario ò daqui parti, o reo ti scopro d'omicidio in=

Alm

fame Chi può d'ira frenar l'accese brame Ele. Se tu uaj

uia me sposerà Rodolfo Ila. Co ssa facce tosta mmelo

Alu.

dice! io te sò frate, ò puro te sò cuorno? Piano, che senti=

Pla.

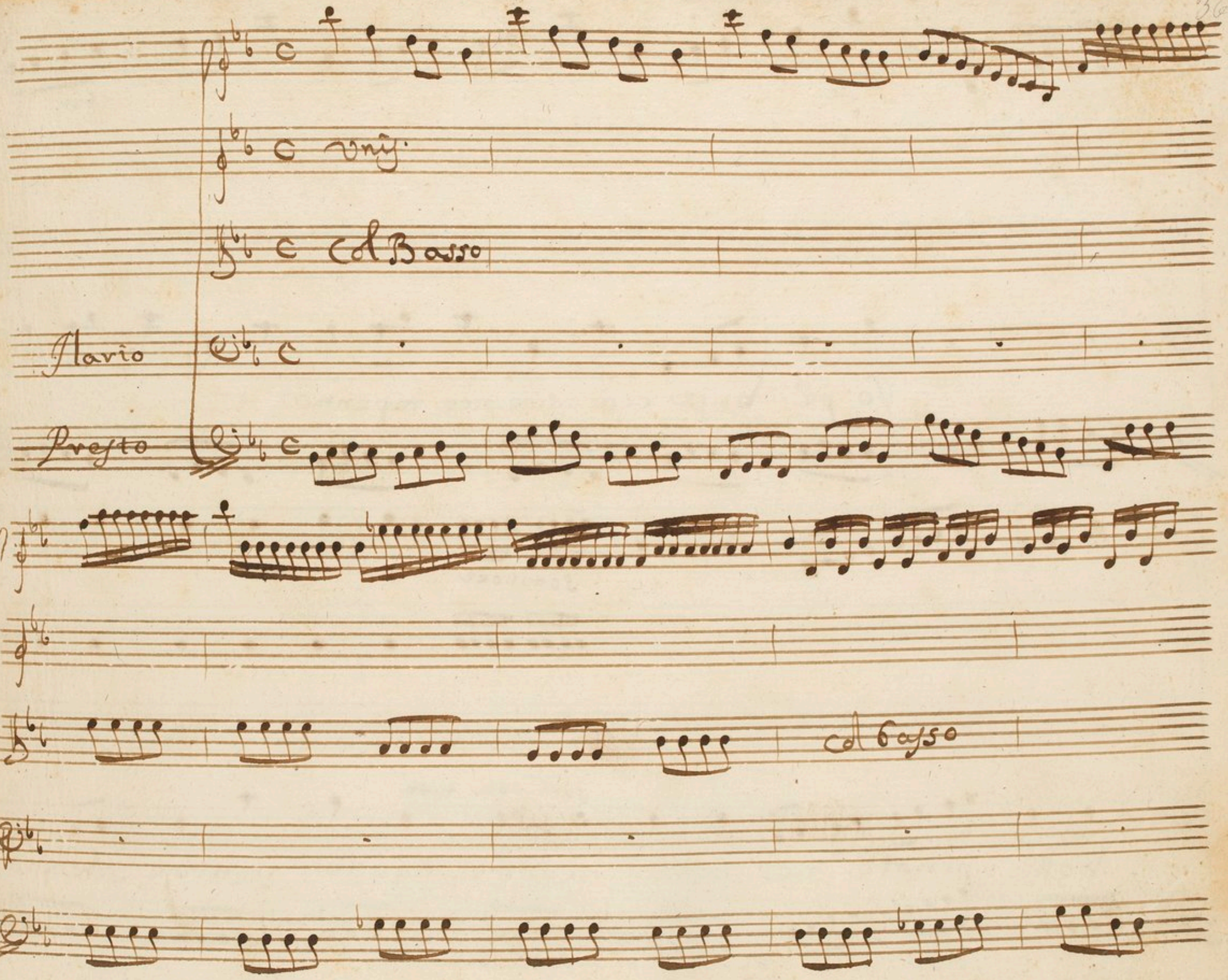
rà la gente intorno Lassa sentire, che mporta-oh bona! tu

puro me si asciuta con il parti ma dinto à chiste guaje m̃ence fà a

sciare schitto l'ossoria pe bolè sostenè la guetta=

ria.

Siegue Aria


Unis.
Col Basso
Flavio
Presto
Col Basso

pia.

for.

To pe buje ccà mmence mpenno

pia.

sottovoce semicrome

sotto voce tutto

belli pinole ne scenno uedo e ngotto sento e schiatto

sotto voce

Unis.

songo fatto già de stuc = co quase à fà lo rucco

for

rucco io purzi me sò acalato e mo cancaro cac=

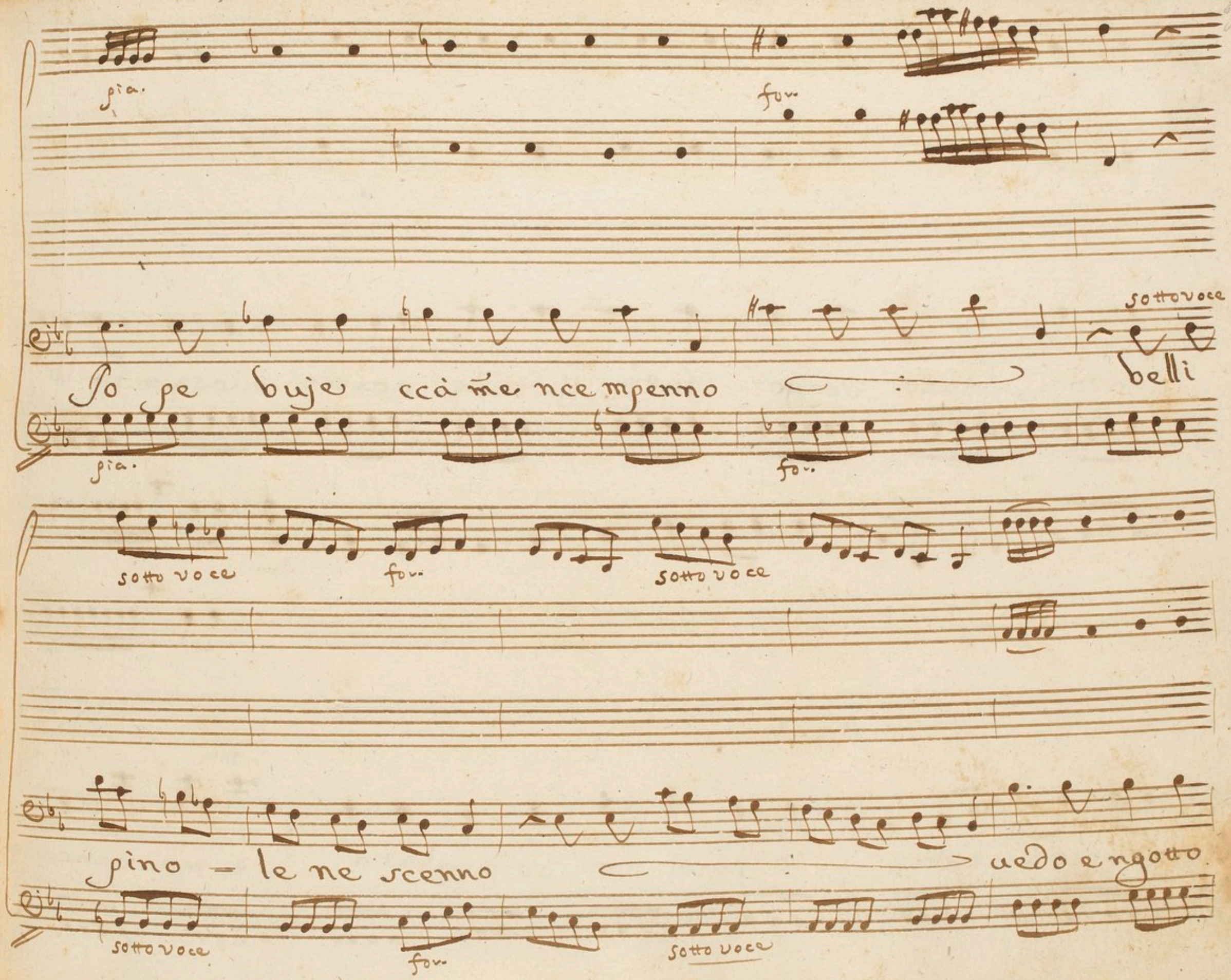
for

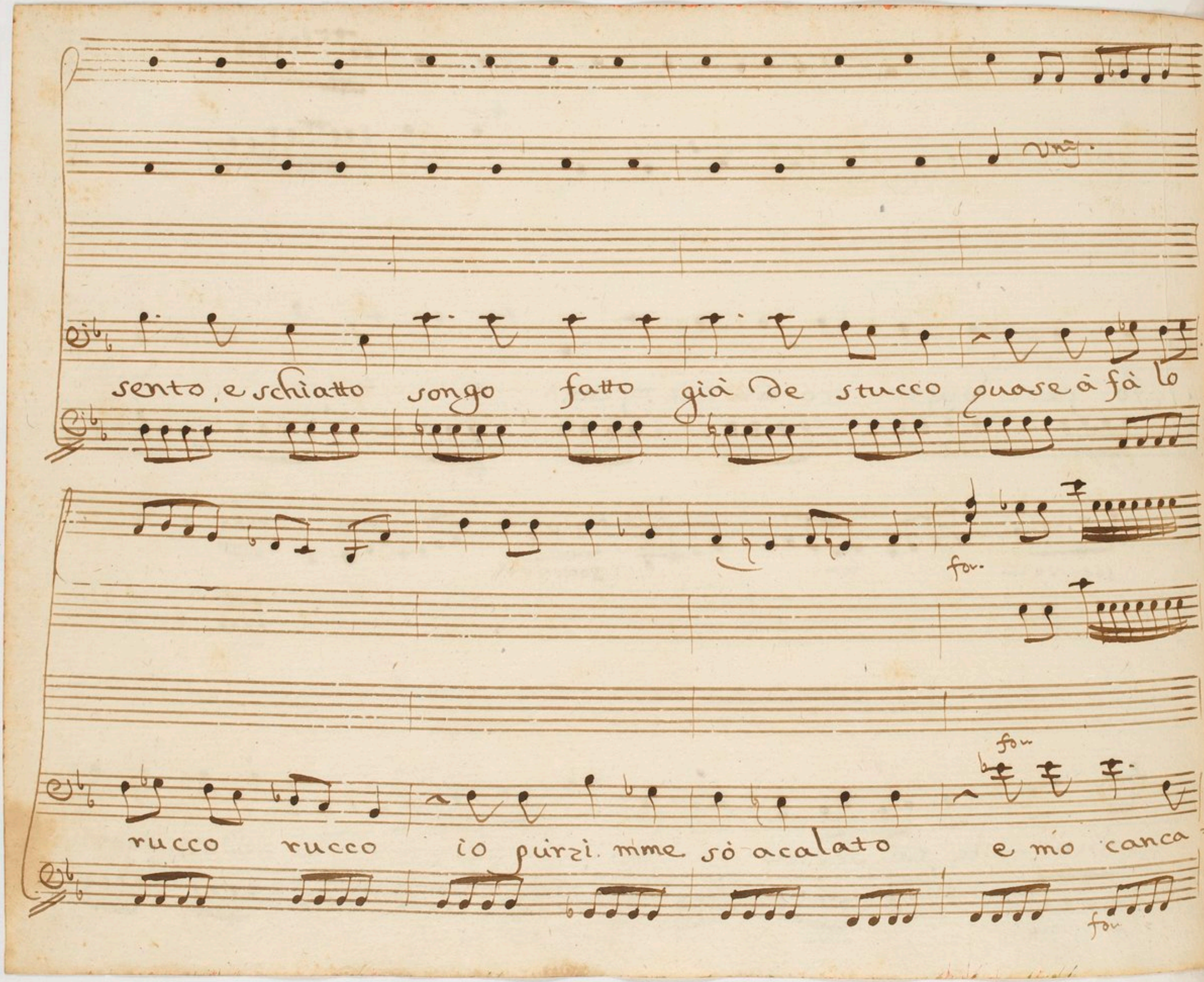
for

giù for.

giù for.

ciato cheyta si caè canetà cheyta si caè canetà


pia.
for.
sottovoce
Po pe buje ccà m̃e nce mpenno belli
pia.
for.
sotto voce
for.
sotto voce
pino - le ne scenno uedo e ngotto
sotto voce
for.
sotto voce


sento, e schiatto songo fatto già de stucco quase à fà lo
rucco rucco io purzi mme sò acalato e mo canca =

siegue

più for.

ro cacciato chesta si caè canetà chesta si caè cane =

sotto voce

siegue

sotto voce

sotto voce

tà uedo è ngotto sento, e schiatto songo fatto già de stucco

sotto voce

for.

sotto voce

Unis.

Unis.

for.

sotto voce

quase à fà lo rucco rucco io purzi me so acalato

for.

sotto voce

for.

siegue

più for.

for.

e mo canca= ro cacciato chesta si ca è canetà

for.

cheyta si caè canetà cheyta si caè canetà.

pia.

for

for..

Chi marito chi fratiello non farria mo

sotto voce

sotto voce

sotto voce

tutto ammitto mo tutto ammitto ed Mario poueriello

sotto voce

poueriel = lo gl'otte aguanta, e stace zitto mazzeà pu=

ro se fà mazzeà puro se fà. Da capo

# Scena IX.

Aluina, ed Eleonora

Ele.

Parta pure nõ uuole tanti scrupoli a=

parte

Siegue Rec.uo con

more cosi aurà pace, e libertà il mio cuore. d'Aluina

Rec.uo

Presto

Unis.

Corni

Aluina

Da qual turbine od=

Presto

And.te

Dio mi vedo oppresso

And.te

Presto for.

for.

qual gelido torrente

d'improvise sciagure

Largo

Largo

su di me cade oj misera

Largo

Oboè

Largo

Oboè

Violini

Vnis.

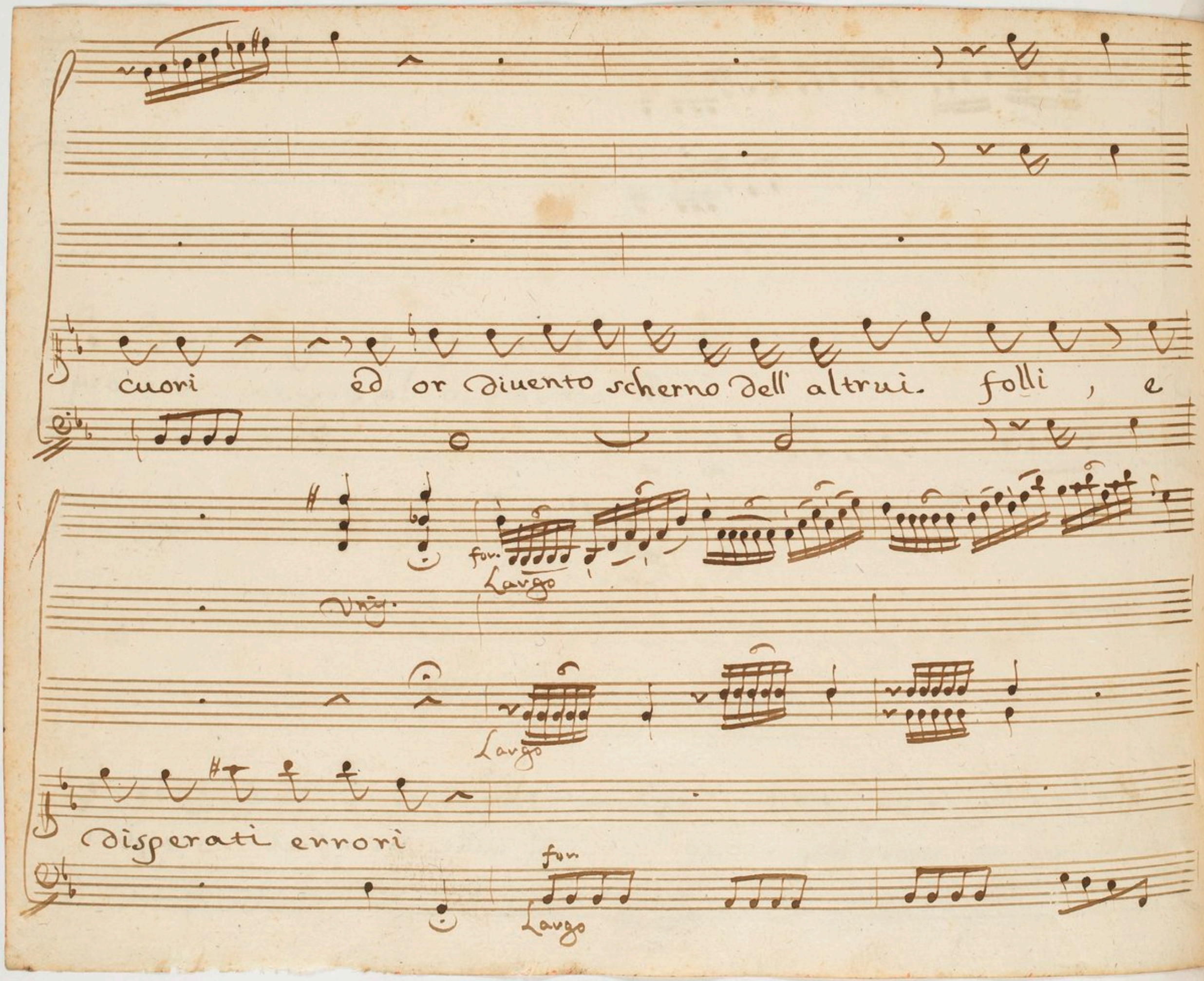
Ah non son io la stessa che degl'

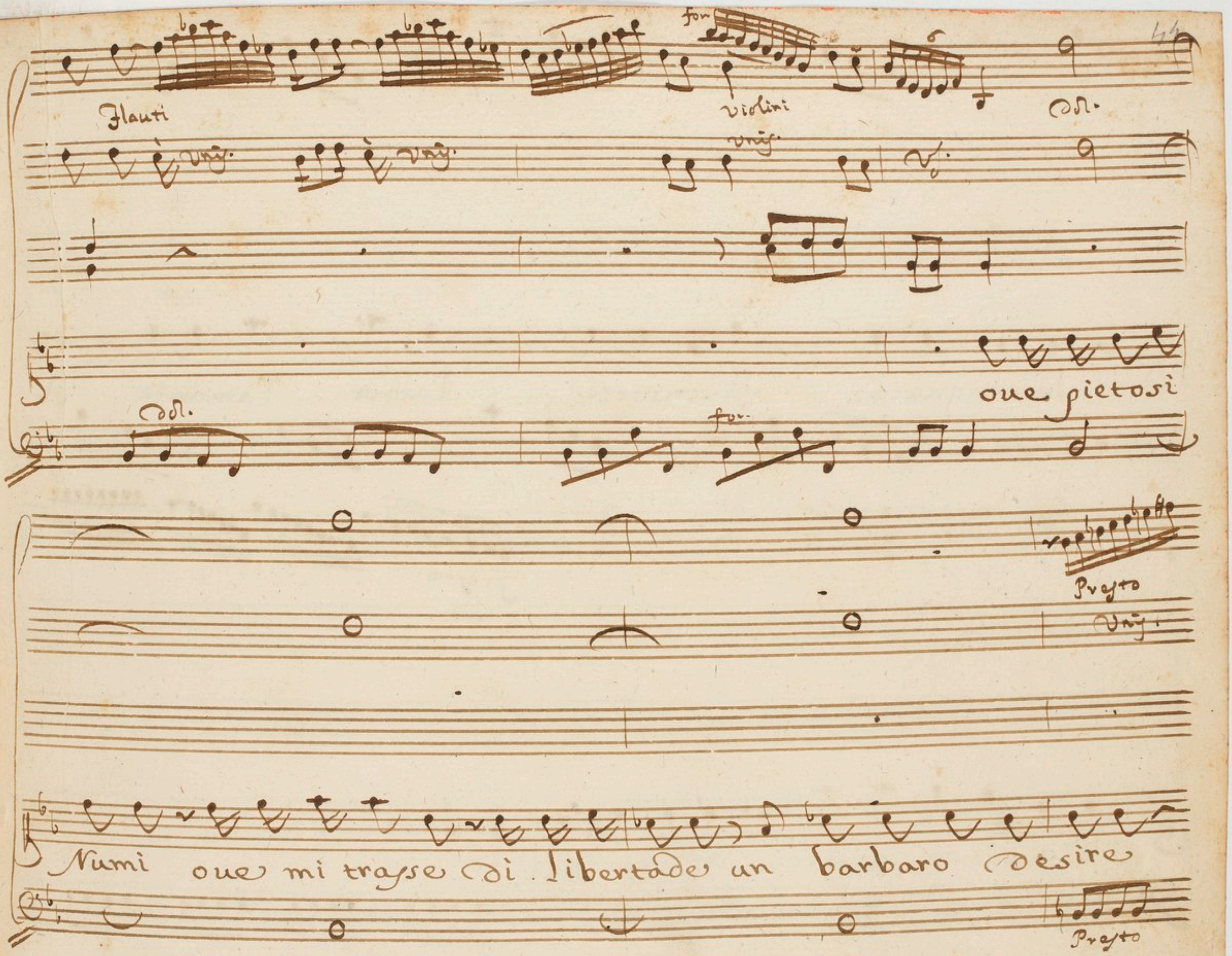
Presto

Vnis

occhi ad un moto imperioso di mille trionfai semplici

Presto


cuori ed or diuento scherno dell' altrui. folli , e
for.
Largo
Unis.
Largo
disperati errori
for.
Largo


Flauti
for
violini
Dol.
Dol.
for
oue pietosi
Presto
Numi oue mi trasse di libertade un barbaro desire
Presto

la cognata il consorte l'amor l'amante oh

fo...

presto

Unis.

Dio quanti nemici tolerar degg' io

presto

ah ch'io temo ah ch'io fuggo e temo e

fuggo non sò chi ne perchè de mali op=

Dol. tremante

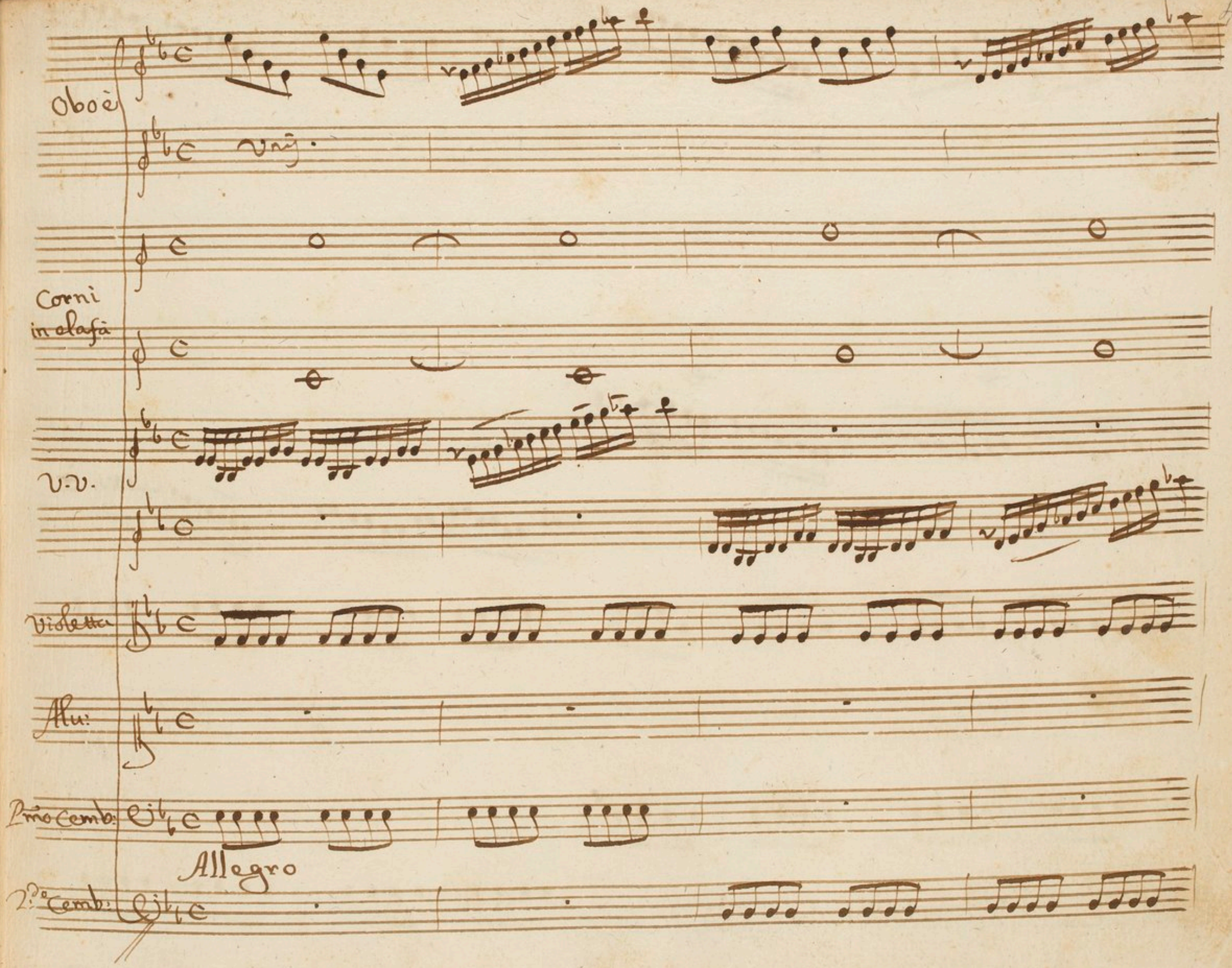
fo..

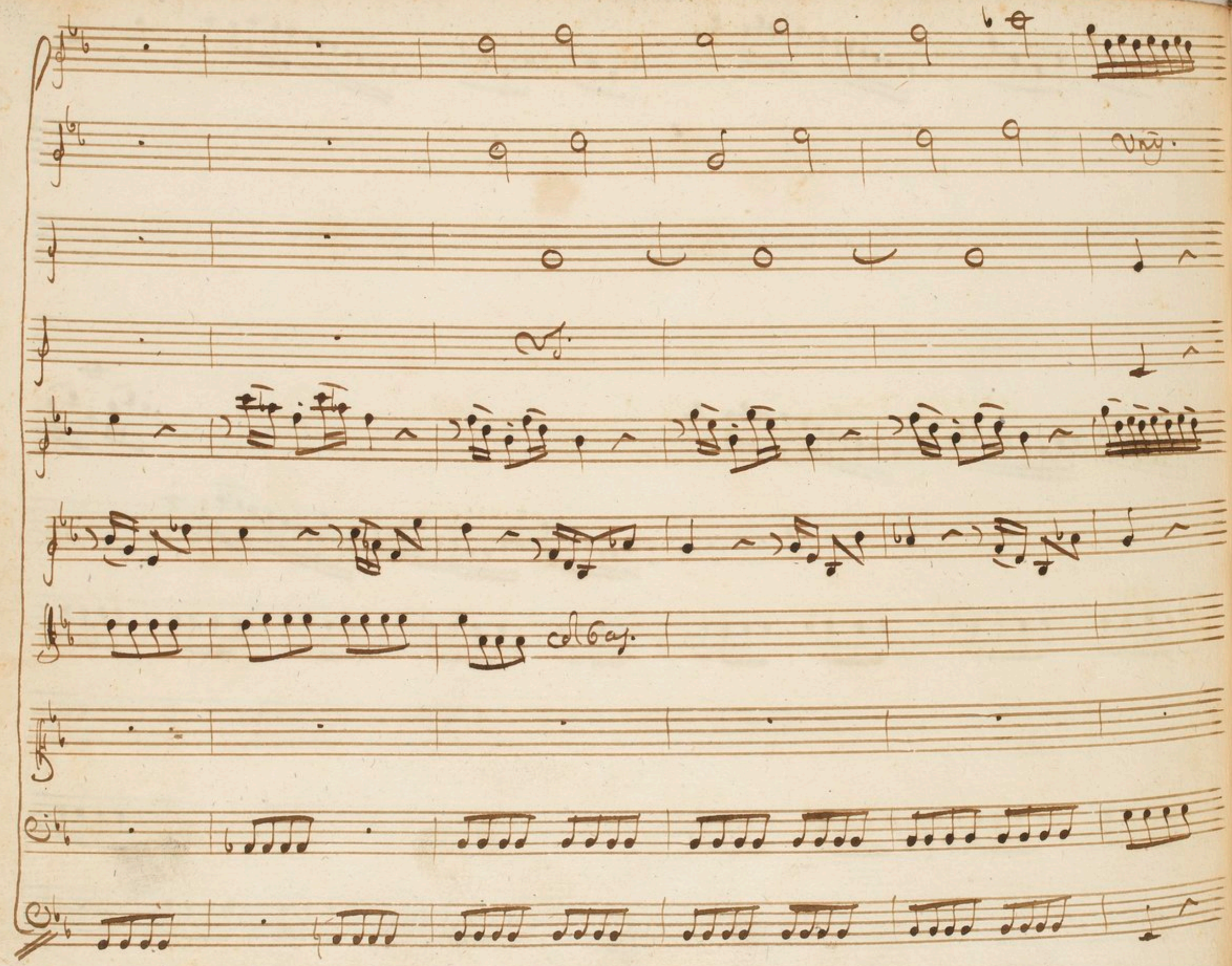
Unis.

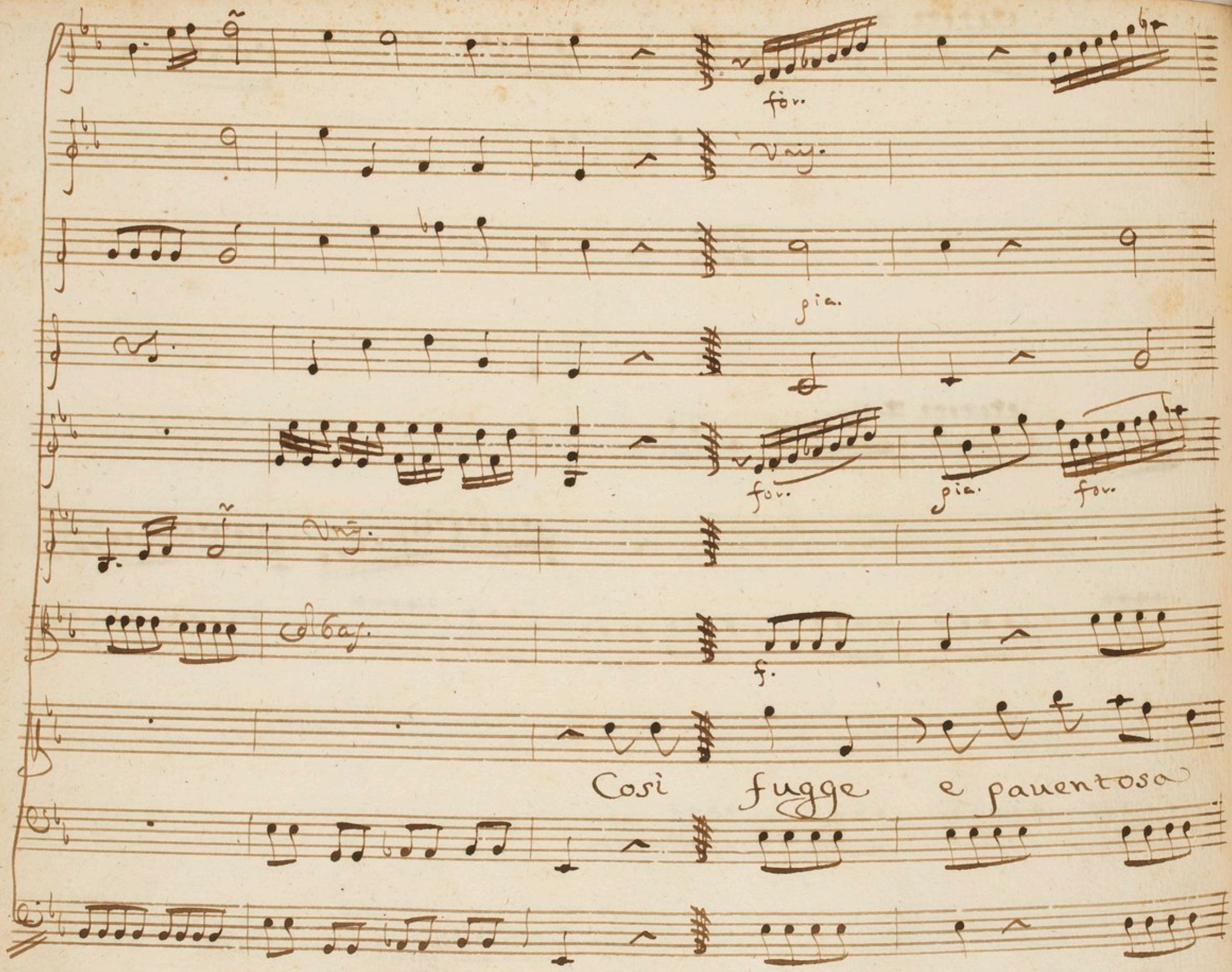
pressa temo e dovunque uò fuggo me stessa.

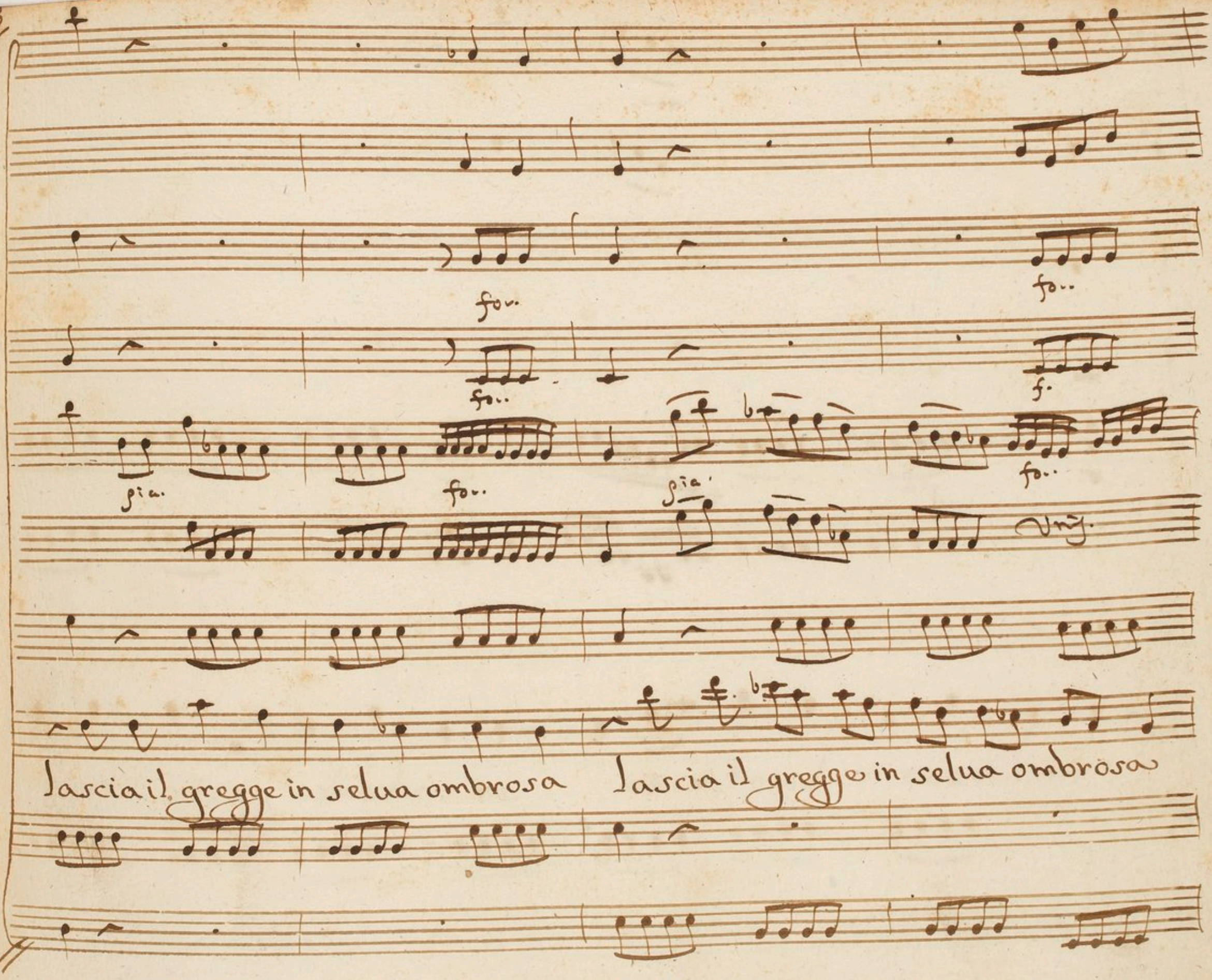
tremante

Siegue Aria


Oboè
Corni in elafà
V.V.
Violetta
Alu:
Primo Cemb:
Allegro
2.do Cemb:


Vny.
col Bas.


for.
Vnis.
pia.
for.
pia.
for.
Vnis.
Cl. Bas.
f.
Cosi fugge e pauentosa


for.
for.
for.
f.
pia.
for.
pia.
for.
Unis.
lascia il gregge in selua ombrosa
lascia il gregge in selua ombrosa

fou.

pia. fou. pia.

col ba.

timidetta bifolchetta se rimbomba nello speco

Ch.

soli. sottovoce

fo..

eco orribi = le di tromba

fo..

fo..

pia.

pia.

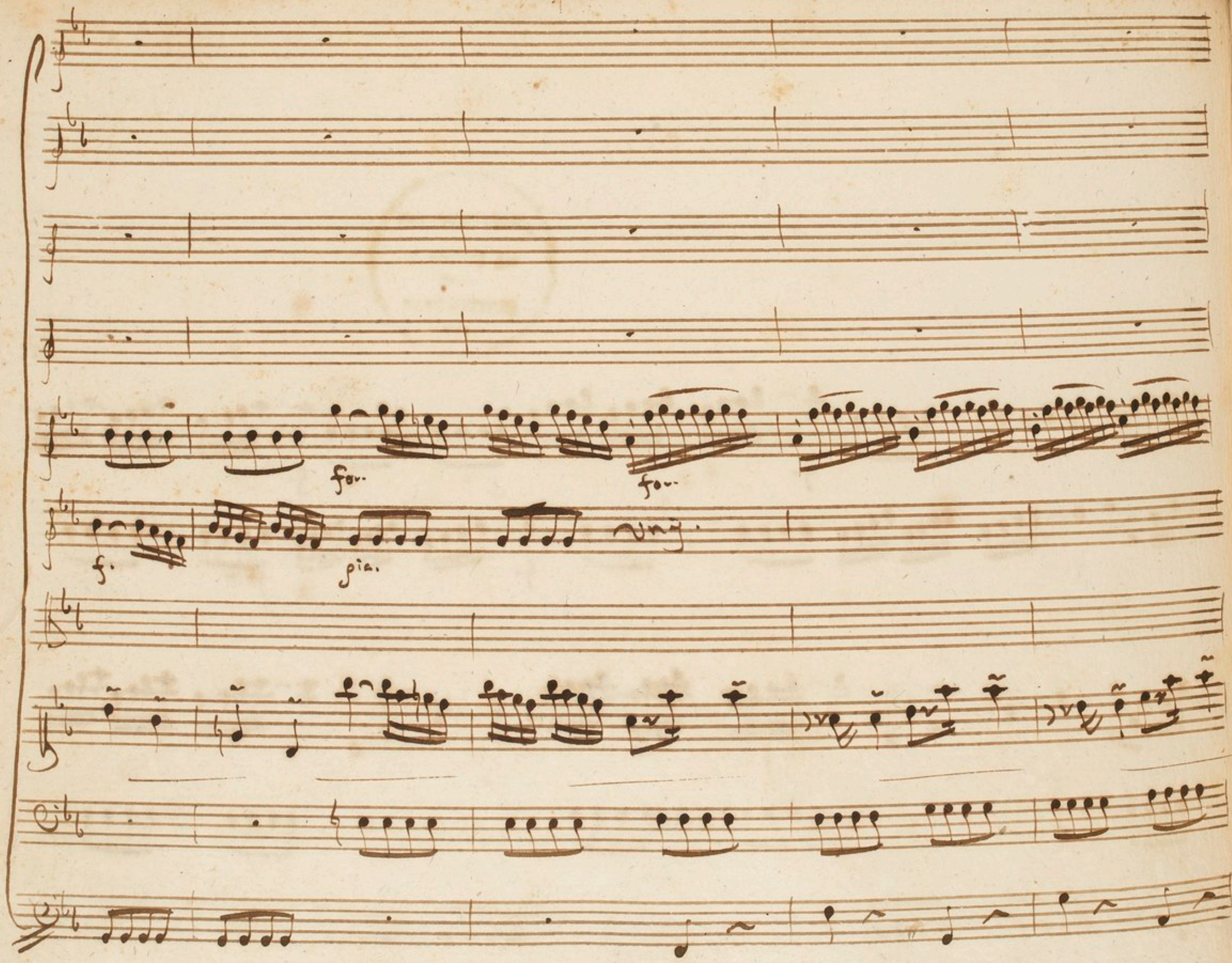
e dell' armi il fulminar

f. p. f. p. f.

f. pia. f.

for. f. pia.

pia.


for.
for.
f.
pia.
unis.

for.

Unis.

for.

Unis.

pia.

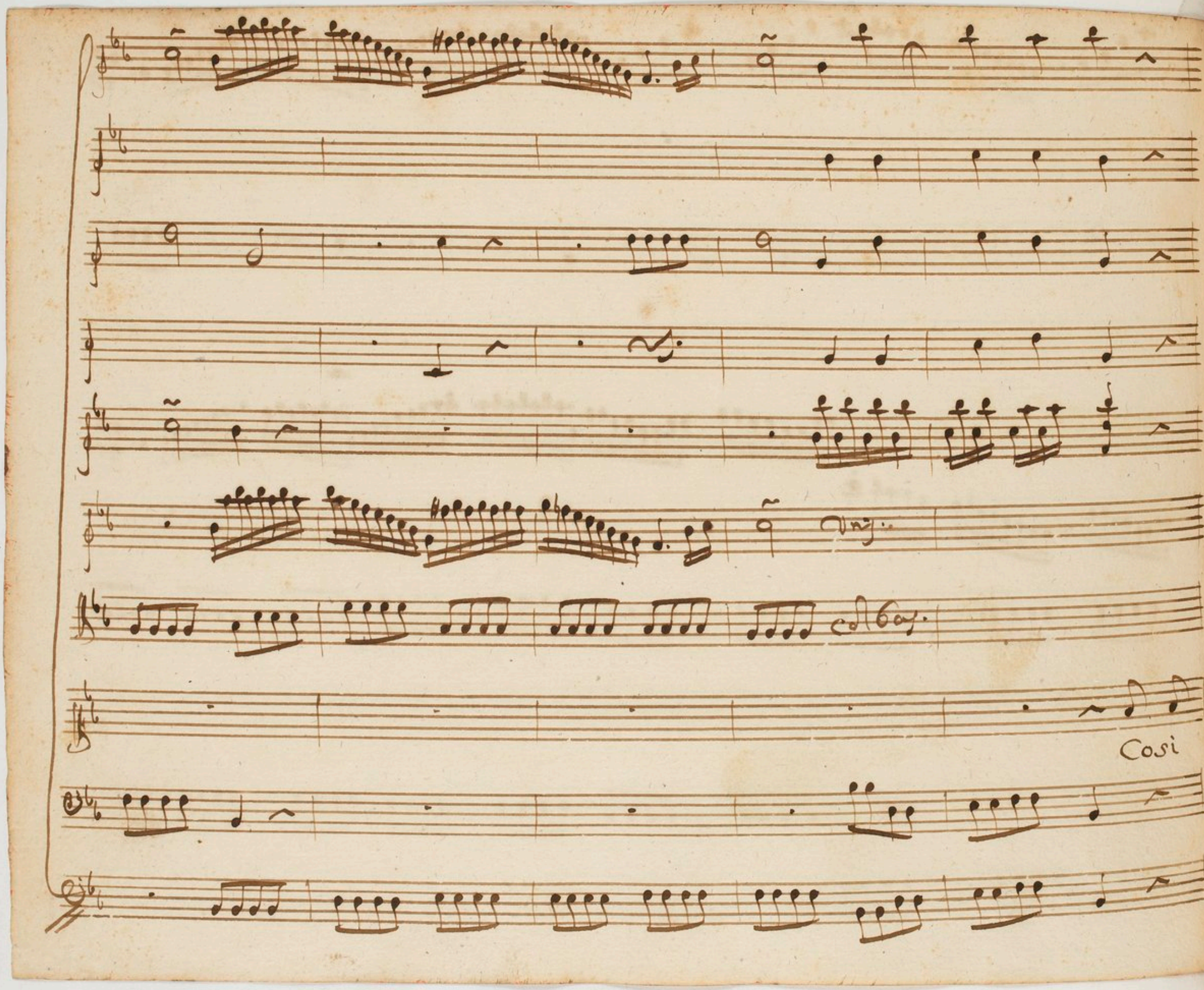
for.

il ful= minar

for.

for.

il ful= minar.


Cosi

for. f. pia.

Uny.

pia. f.

Uny.

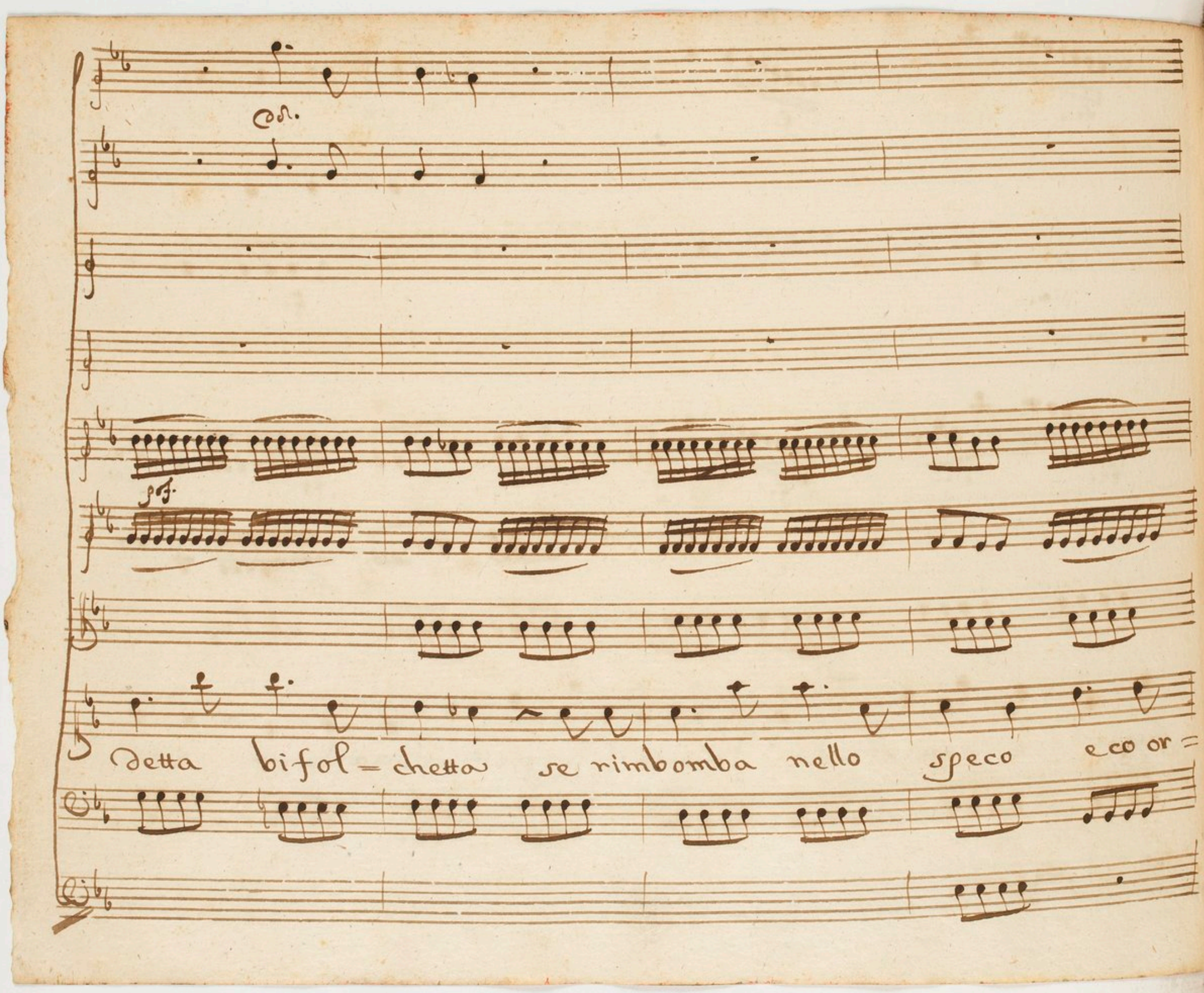
f. pia. f. p. for. pia.

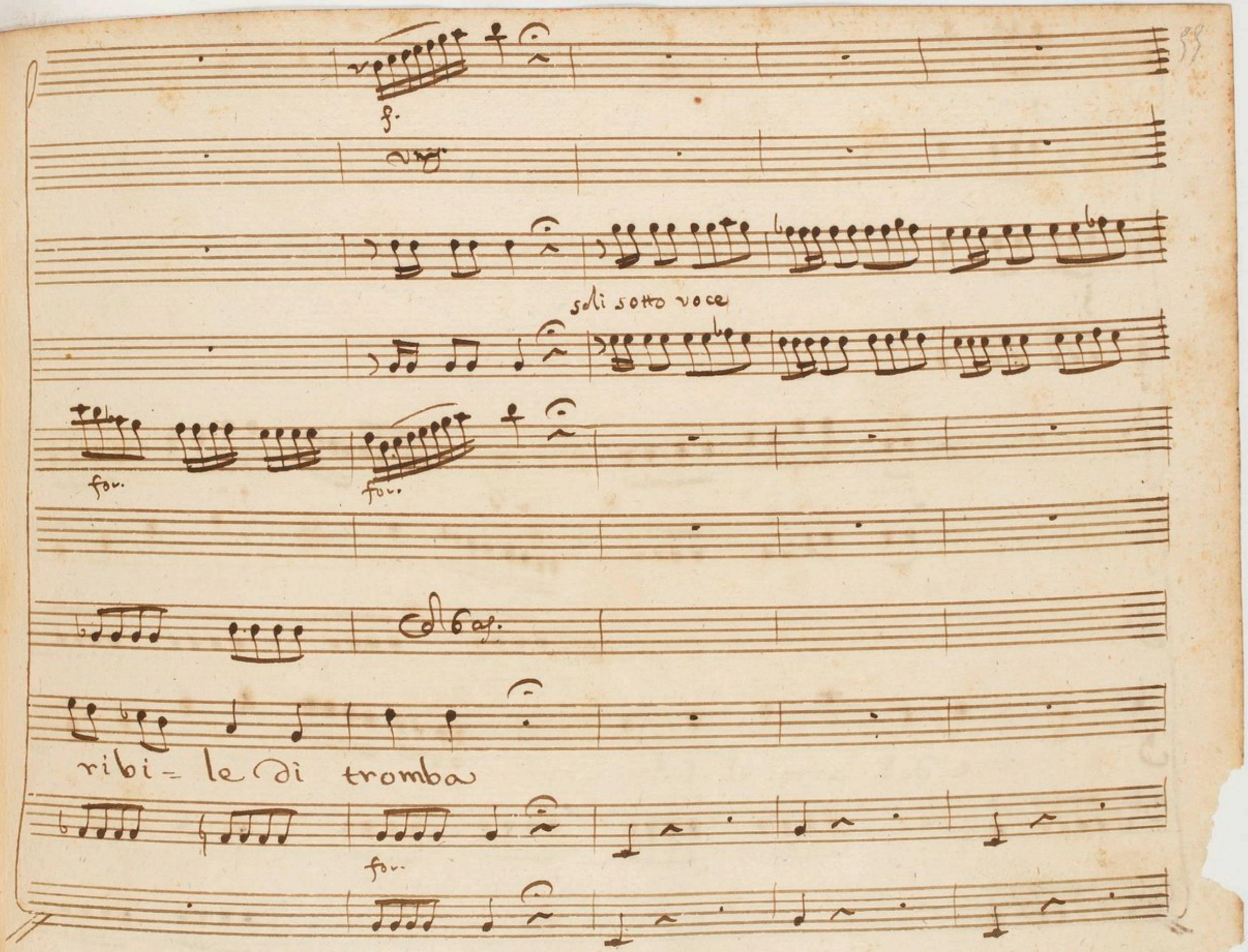
f.

col bas.

fugge e pauentosa lascia il gregge in selua ombrosa timi=

Uny. col pmo cemb.


Col.
pf.
detta bifol=chetta se rimbomba nello speco eco or=


f.
soli sotto voce
for.
for.
Col Bas.
ribi= le di tromba
for.

pia.

f.

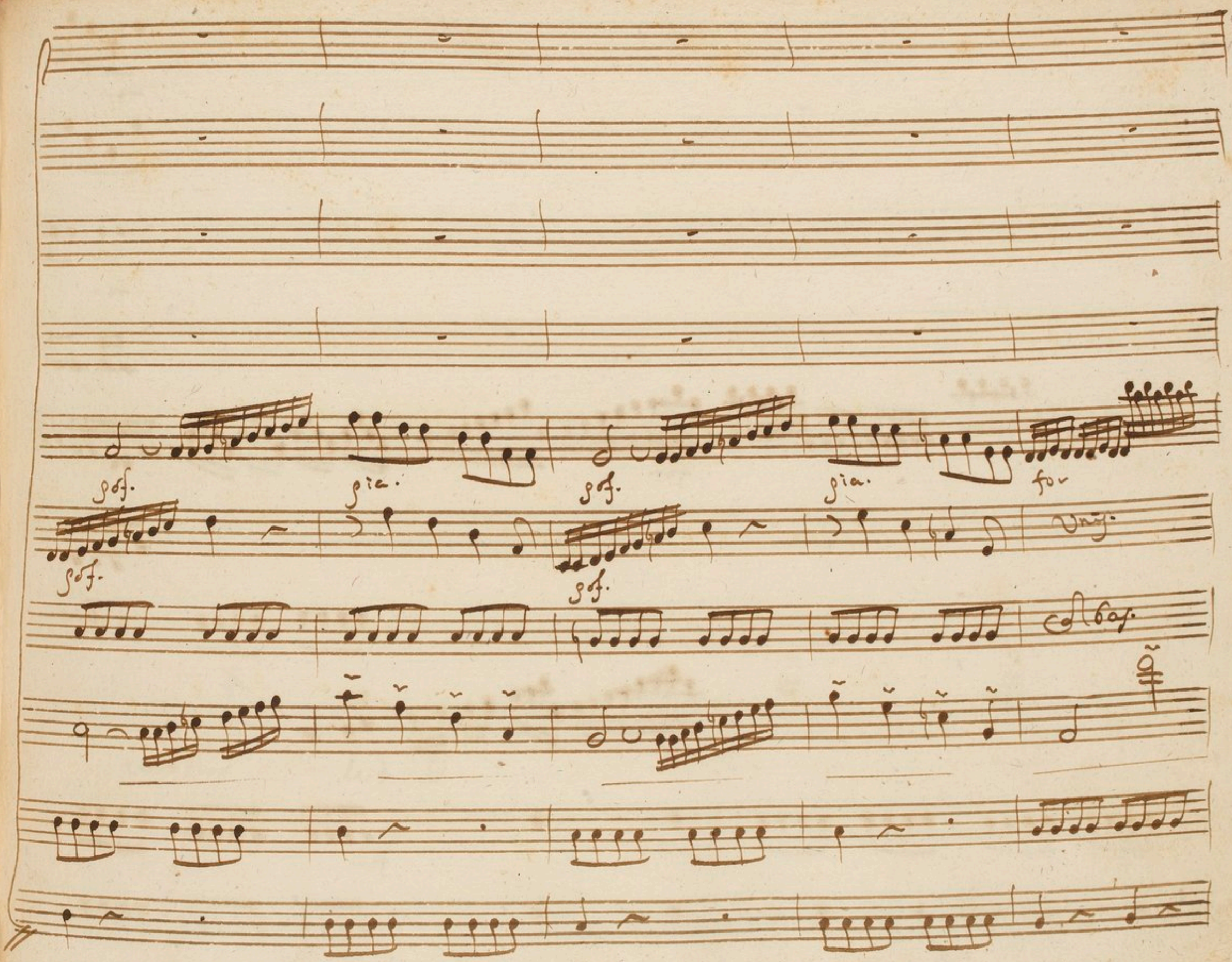
pia.

sfz.

pia.

pia.

e dell' armi il fulminar


pof.
pia.
pof.
pia.
for
pof.
pof.
Unis.
Bas.

fov.

fov.

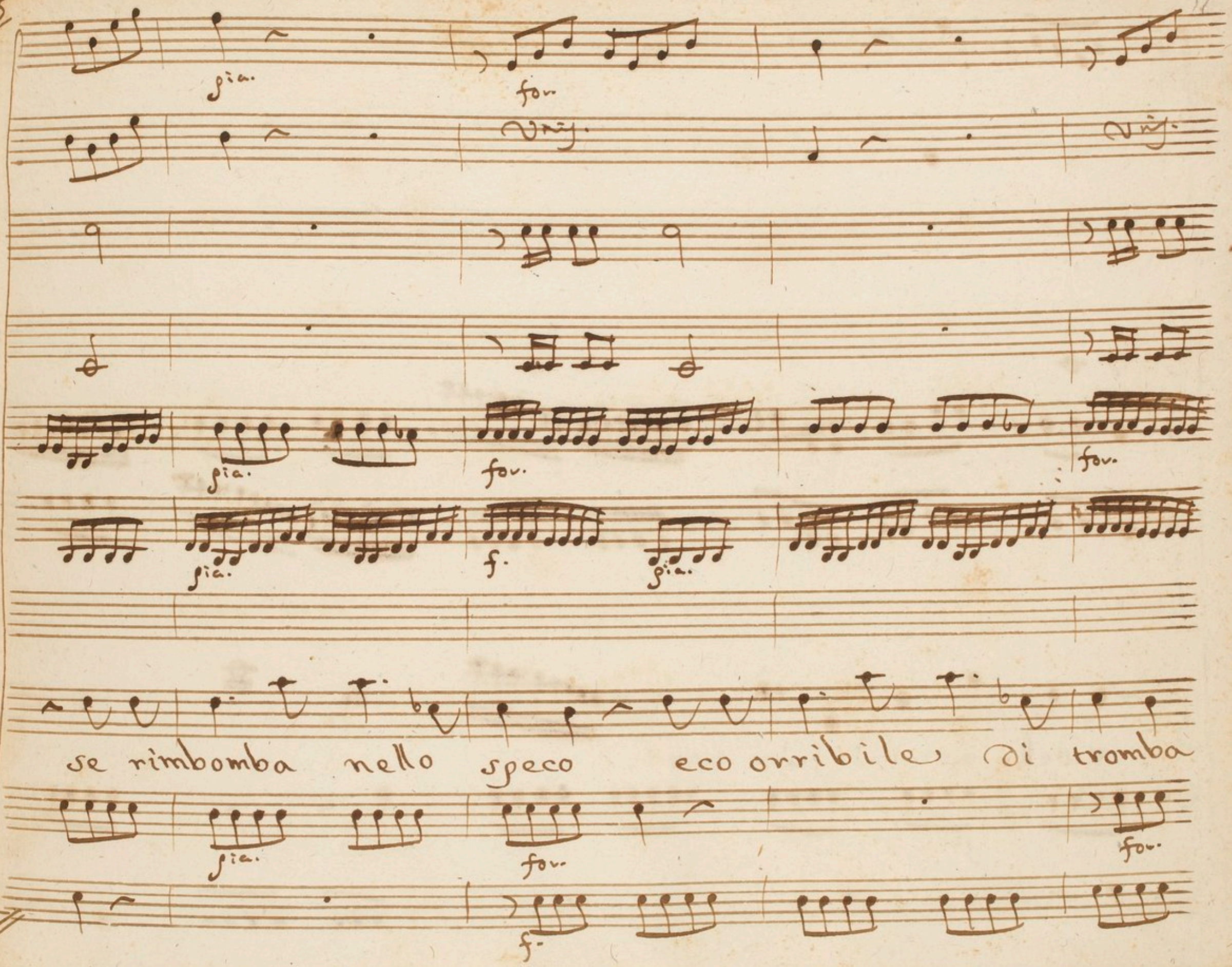
fov.

fov.

el baj.

il ful = minar

fov.

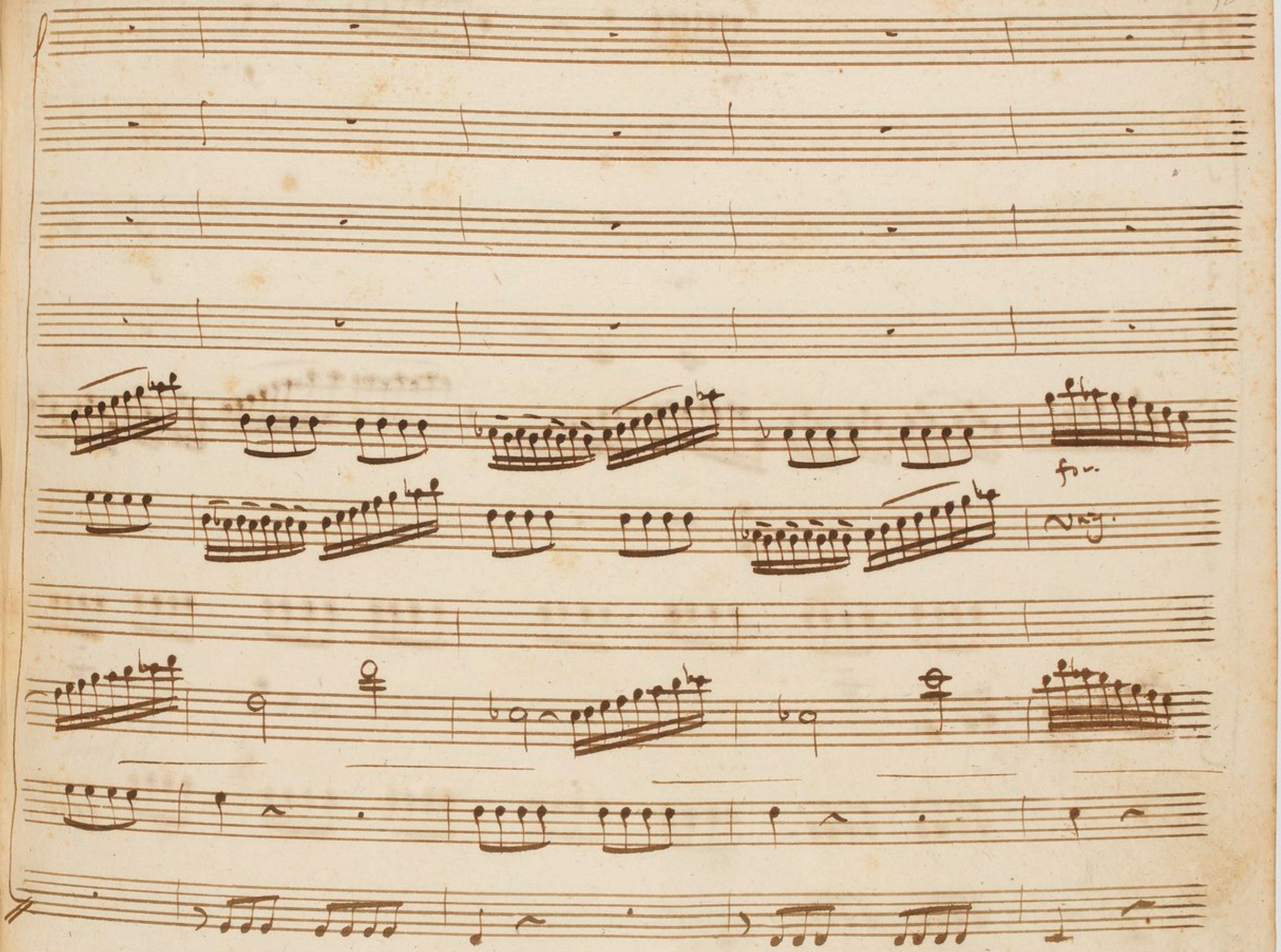

pia.
for.
Unis.
Unis.
pia.
for.
for.
pia.
f.
pia.
se rimbomba nello speco eco orribile di tromba
pia.
for.
for.
f.

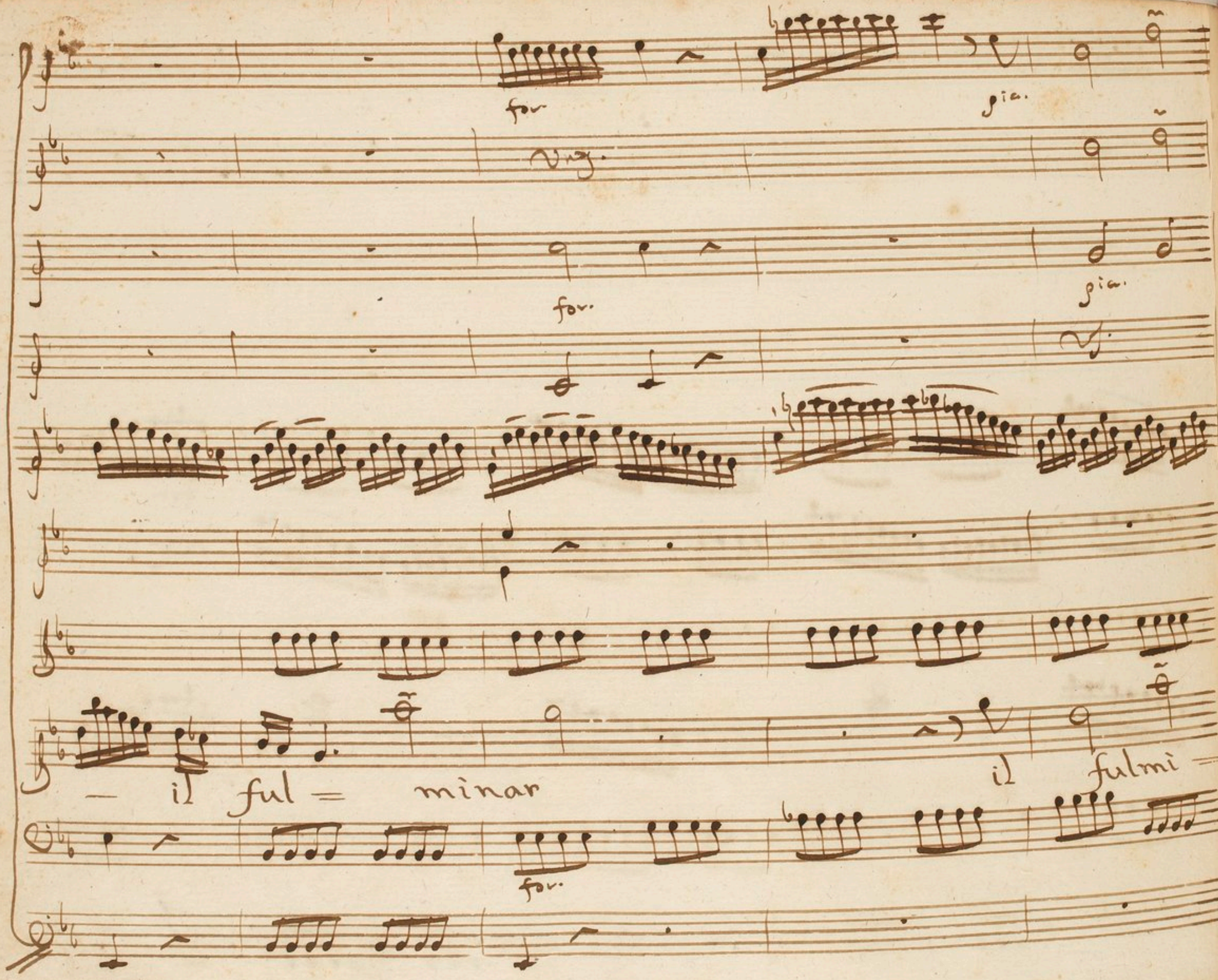
pia.

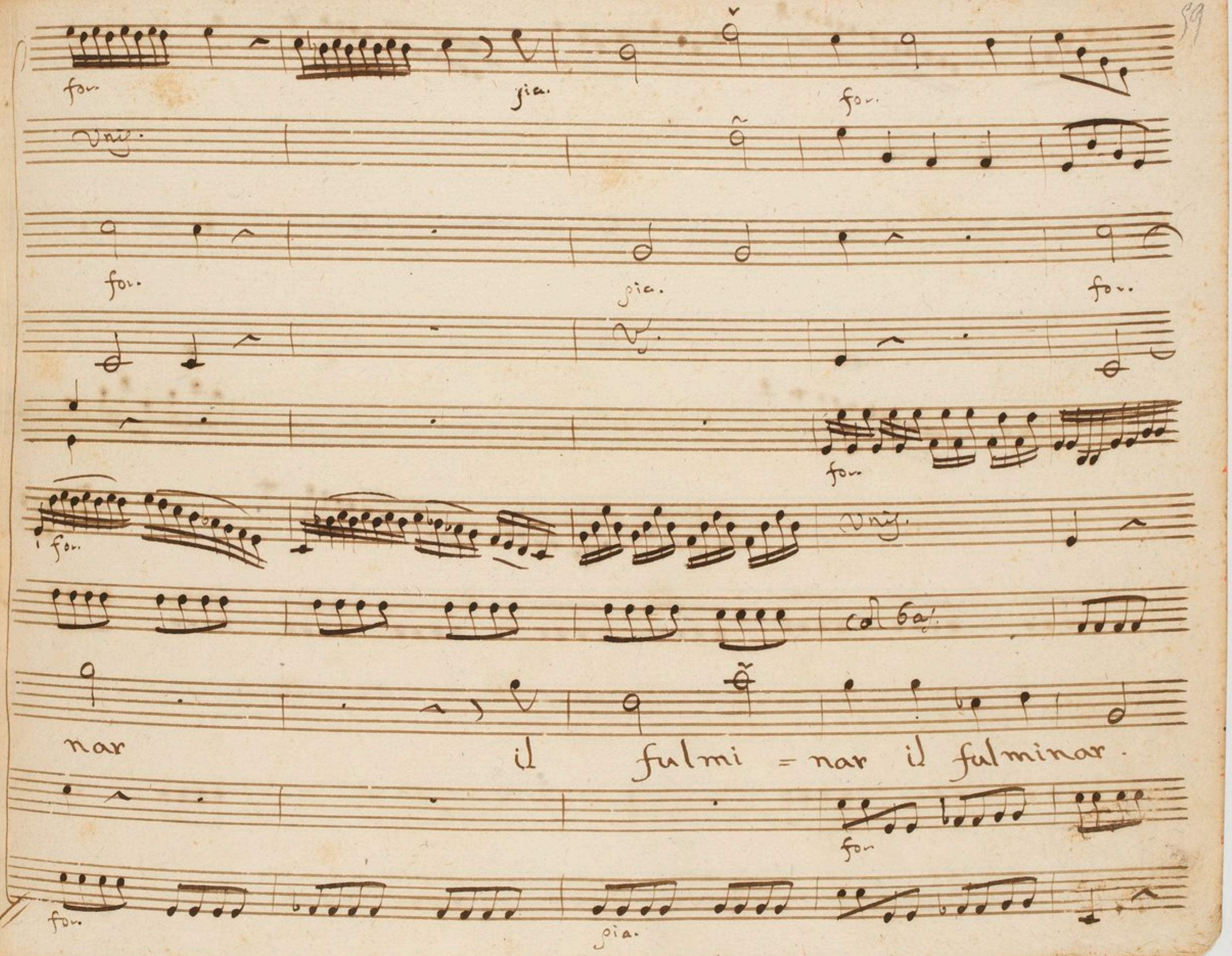
pia.

e dell' armi il fulminar

pia


for.


for
pia.
for.
pia.
— il ful = minar
il fulmi =
for.


for.
pia.
for.
Unis.
for.
pia.
for.
for.
for.
Unis.
col 6as.
nar il fulmi = nar il fulminar.
for.
for.
pia.

Tacet

Tacet

pia.

for.

Vnj.

col basso

Frà il tumulto, e frà l'orrore de miej mali

Vnj. col.o cembalo

pia. for.

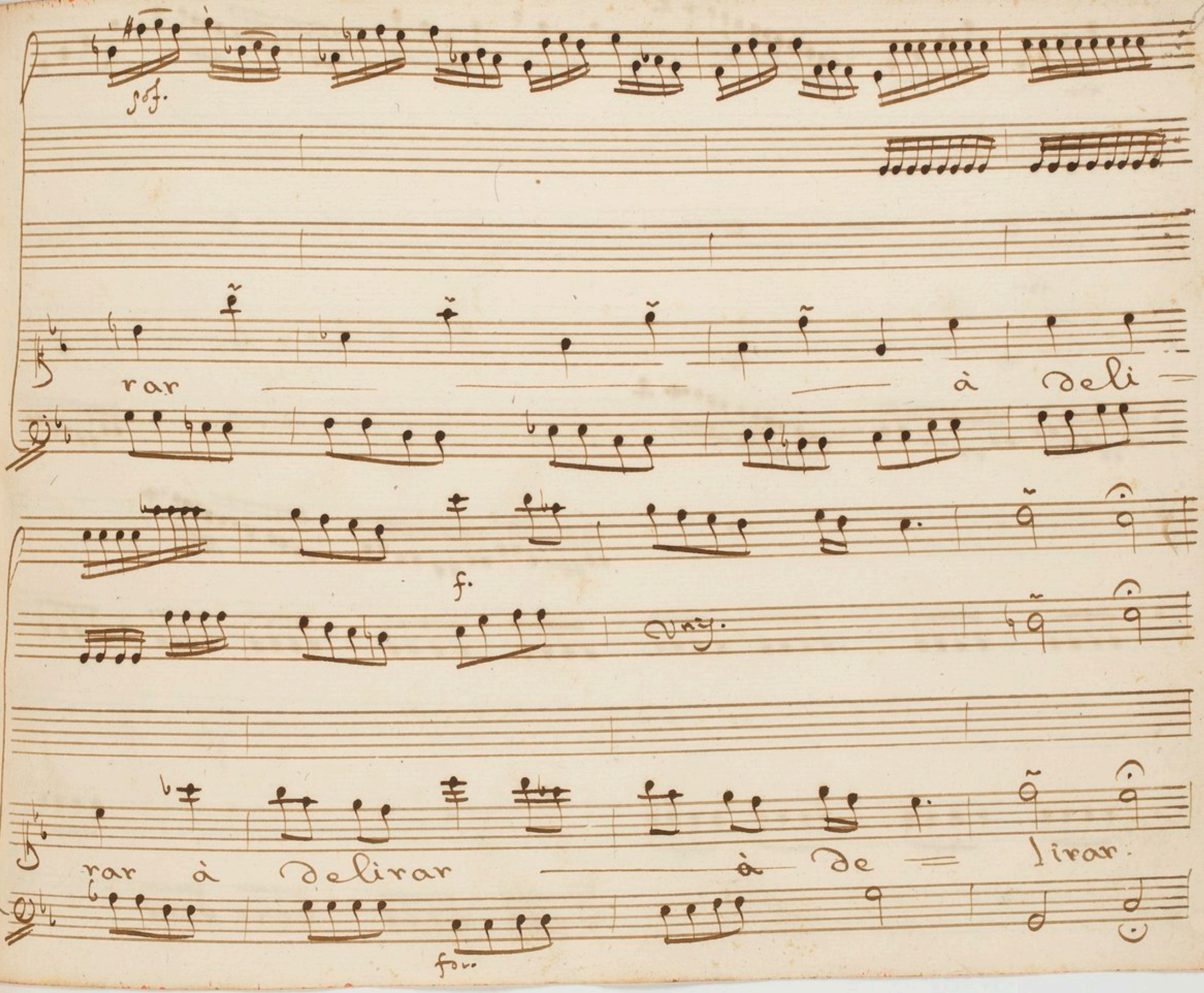
unis.

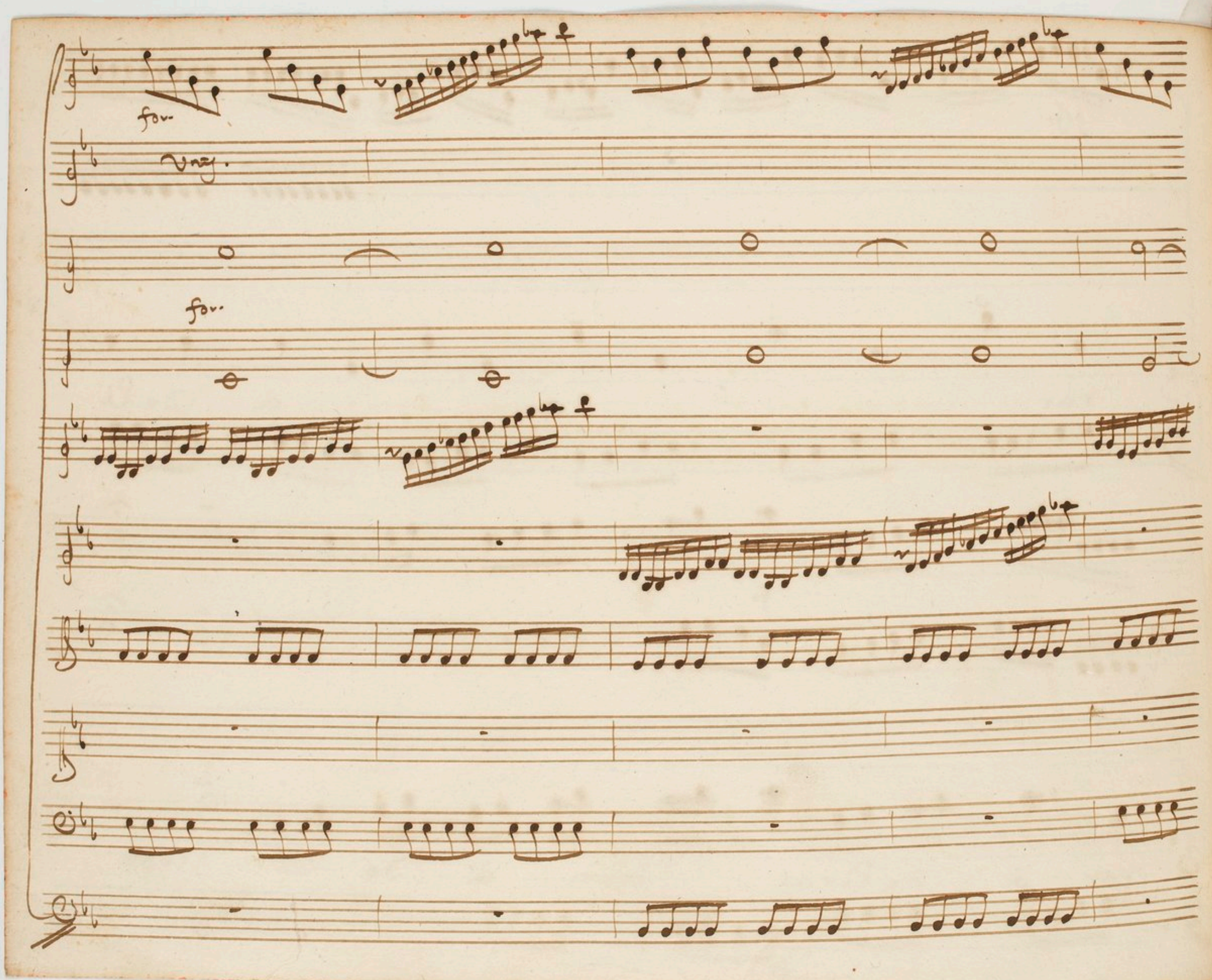
fugge il cuore De miei mali fugge il cuore e me

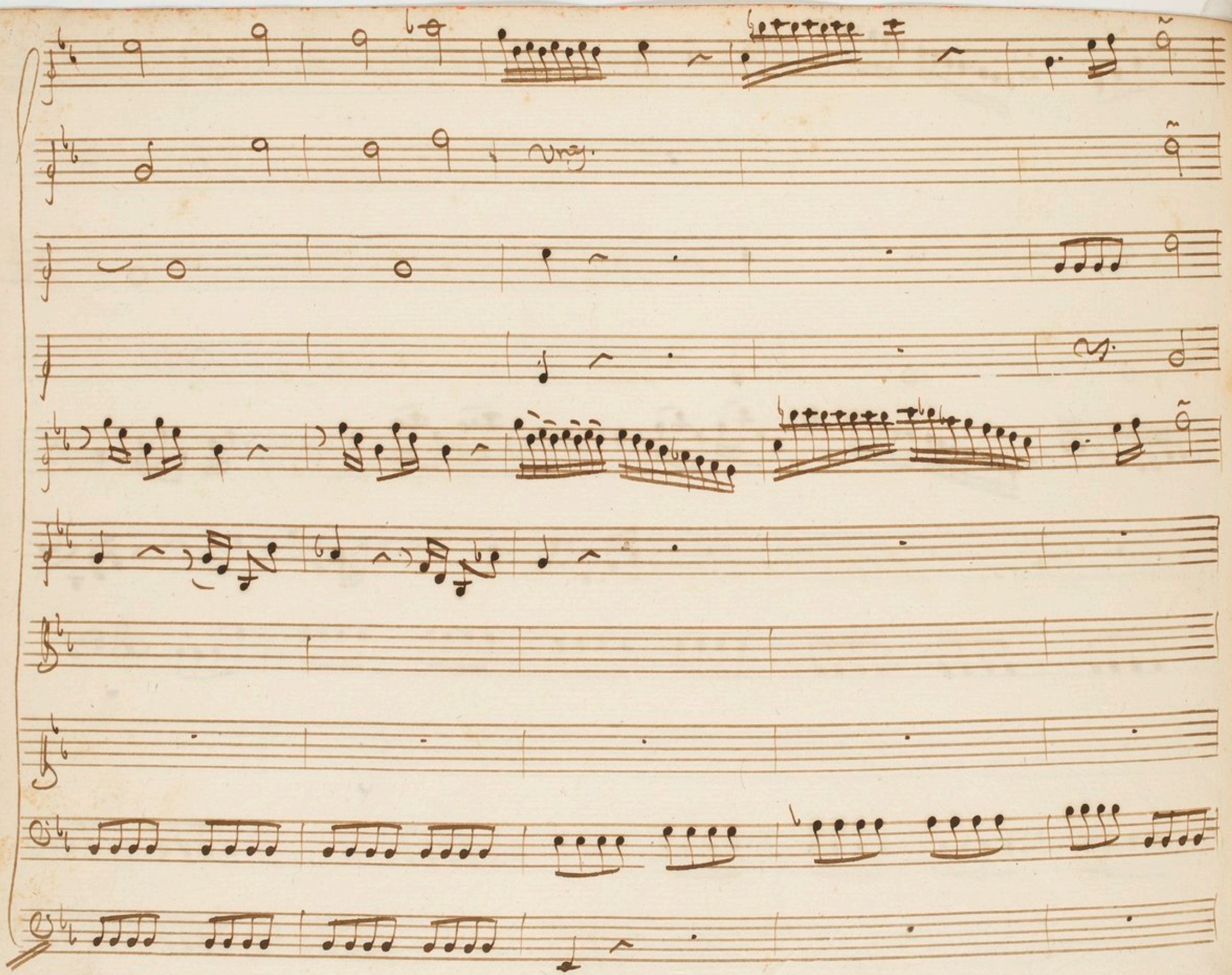
odi. tenuta

odi. ten. odi ten.

lascia meyta imago Del tormento à Deli=


sof.
rar à deli
f.
Vny.
rar à delirar à de lirar.
for.


for.
Vnz.
for.



Cosi

Dal Segno

## Scena X.

Flario, e seruidori

Fla.

Serrate sti barcune esto ciardino allum=

mate ste plaeche, esti lampiere mouimoce ca è notte ... fuss' ac=

ciso uotta sse mano ... po nó Dico buono ca tutte ssi create songo

pane arrobbate e me nfado gnorsi cossi s' allumma a

fà li ruffeane site buone ... mettite mmiezo ccà lo boffet=

tino coquatto segge... che! pe la baysetta che baysetta, sse

chellete salate ue mouite, che fusseuo scannate.

## Scena XI.

Aluina, Eleonora, e detto poi Riddolfo, e Luiggi

Alu. Saluati caro sposo fuggi fuggi ger

Na. mano! ch'è succiesso? ch'è stato? Alu. salgano per le scale à tutta

Na. fretta... chi.. Alu. Riddolfo... Ele. e Luiggi... Ele. laysale sa=

Alu.

gli ccà le bogl' io Flario caro, oh Dio; stan con le spade

Cle. Fla. Alu.

nude in mano.. Vonno aññazzarti senz'altro.. De cchiù? Fuggi Io

Fla. Cle.

strepito già sento Mo m'annasconno dinto à lo Ciardino Sei sco=

Fla. Alu. Fla.

uerto Và chià dinto à lo stipo Sarà peggior... ncoppa à lo mezza=

Cle. Alu. Cle. Alu. Fla.

nino... Accoli entrambi... Qui ti salua.. Preyto... spicciati... oh uitu=

Rid.

perio ! no pistone pe fare no streuerio Non torno à mendi=

car dagl'occhi tuoi un sguardo lusinghier barbara Donna, qui

Lui. Rid.

torno à uendicarmi Dou'è l'esecutor testamentario? Dou'

Ma. sotto voce

è quel cicisbeo di Don Ginesio / Veccolo ccà, che pare un'agnel=

Alu.

lino Ah si fiero Destino. ero io dunque serbata che per com=

penso degl' amori miei sangue mi si rendesse, odio, e di-

spreggio acciò resti appagata la uostra uoglia abbenche nõ sian

rei già sono fuor di caya altro ui deggio? nõ meritauo, ò

cari questo affronto da uoj ma perche siete a me graditi al

Lui.

par ambi sedete. si giochi alquanto Aluina, come

Cle.

san trionfar guei tocchi tuoi Ridolfo, amato bene, a mo=

Rid.

menti cangiar uedo il mio fato Con un atto sì grato m'innamo=

Alu.

rasti oh Dio pur mi concesse amore di uagheggiarti un altra

Lui

uolta, ò caro sgombrai il riuale ed io ad amarti imparo

Rid. Cle. Rid. Alu. Lui.

Passo uà? Venga Anch'io ne uuò Luiggi ne uuole ancor

Alu. Lui Alu. Rid. Ale.

Primiera hò fatta son trè Dame Jo sono l'altra Brauo? che

Alu.

gente è quella in sala? Saranno j forastieri che credan che si

Lui Rid.

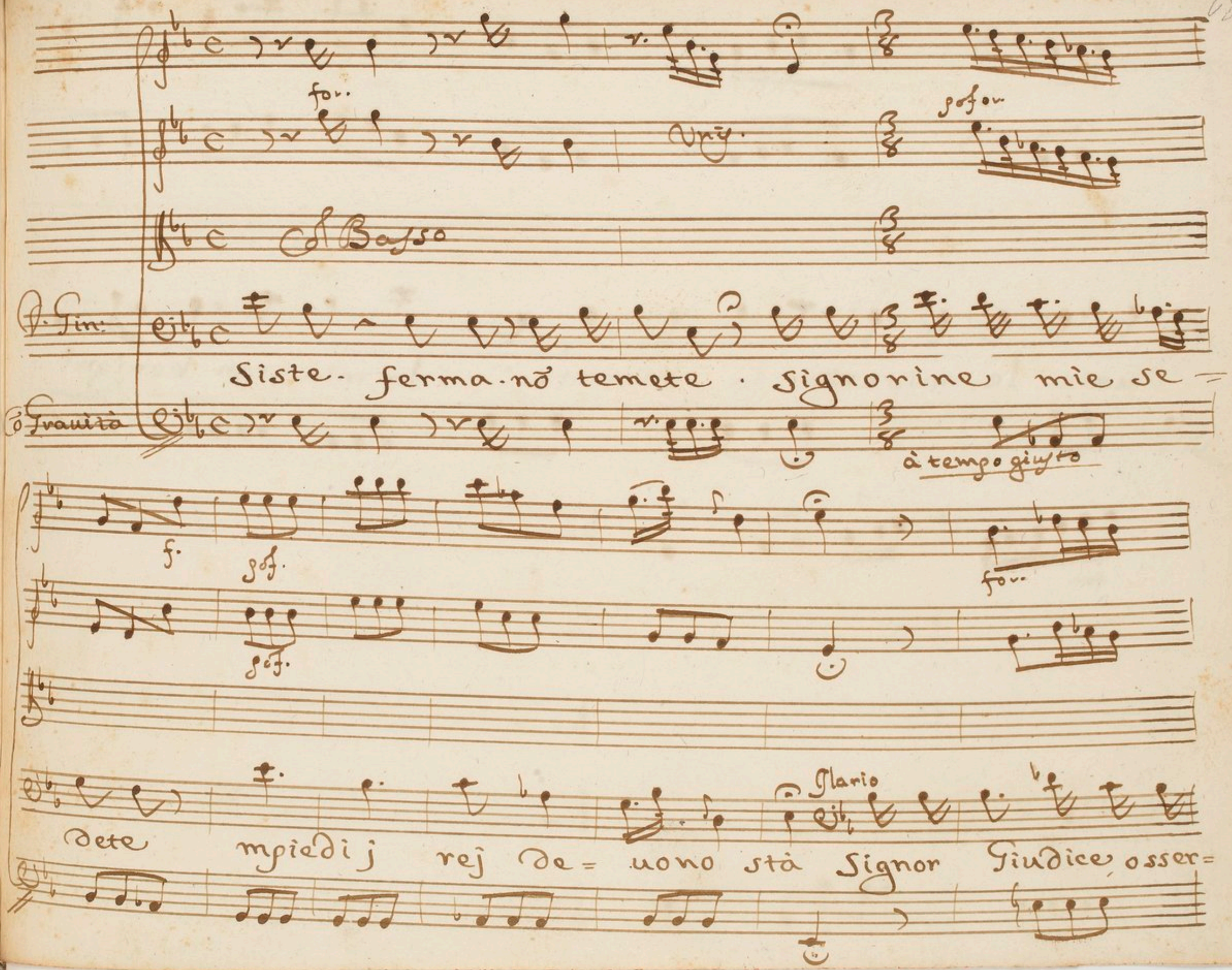
fà la serenata Alvina nò Signore, tradi =

Lui

mento ui stà Mi batte il cuore

## Scena XII. Don Finesio da Giudice,

ed altre genti, e Detti


for.
Unis.
pofor.
Col Basso
P. Gin:
Siste. ferma. nõ temete. Signorine mie se=
Co Grauità
à tempo giusto
f.
pof.
for.
pof.
Clario
dete mpiedi j rej de= uono stà Signor Giudice, osser=

pia.

uate le miserie la pietate la mia gran benigni =

3

for.

ver.

tà.

Rid Lui Ha

Di qual misfatto noj ueniam conuinti? Luiggi reo? di qual delitto? In

questa, Signore umile supprica stà esposto tutto il caso miserabile che ammo=

d.q:

mente me maña all'incurabile Al Signor D. Albonio ... e l'altri

Ha d.q: Ha

titoli Llo scribente il restò mponta à la penna Lo chiappo che l'impenna ... nce

d.q:

lo farrimmo mette n'auta uota. Giudice in criminalibus ... l'esecu=

tor testà testà .... che dice L'esecutor testamentario .... oh

bene? Del quondam Donn'Ilario fà .. fà .. fà .. fà .. fà mi fà sol

fà sono lettere queste o uermicelli? Del quondam Donn'I =

lario Fascitelli. supplicando pospone .... L'espone .... Utroque

modo dici possit come in uirtù di testamento condito .... il condito che n'entra? il

Ila

testatore credo, e cosi sarà pria di morire qua connito s'hà preso? Signor

D.E.

Giudice il connito... Aggionteso auea fatto equinozio ma de

leggere facim̃one di meno che si tratta: che uà pel tauolino Lej

Ila

parla, e accorcia il fatto, e non si penza che tardaremo à darla prouidenza Llu=

strissimo in uirtù di testamento io sono esecutor testamentario e di

queste la cura a me chi è quella dama ? Signor

Giudice farà grazia di licenziarla entramo tutti dentro ... E la

causa per mo resta indecisis. E quando finiran tante sciagure ? E

quando l'alma mia consola amore ? Se la bella è fedele spera la pace al=

fin misero cuore Chi contro ũ alma amante, se Aluina l'ama mia sarà co=

## Scena XIII. D. Ginegio, che porta per la

stante. mano Hauiuccia, Bettina da Paggiotto, Camerieri con ~~torcie~~

D.G. Ha

Creo che la mia Signora qui imitata fù per la serenata! Per l'ag=

D.G.

punto, e lo stesso il mio Signore Io qui calò in accesso per al=

Ha

cuni disturbi Aurò l'onore di supplicarla se na mia pro=

D.G. Bettina

tetta. Giustizia li farem, se maj li spetta! Mo è tiempo de me=

Ha D.E:

nare à don Ginesio zitto ca don Ginesio è chisto Jodece | | E che sar=

Bett: D.E:

ria, e ncappasse chesta dama | E bero sà | Vorria fà schiattà à

Bett D.E: Ha

tutte Facitelo no scherzo Mia signora che m'hà da comannare L'aue=

rej da pregare per una cameriera che à richiesta d'un tal dō Ginesio senza far

D.E:

nulla quest'ogg'appunto fù Licenziata Lo sò lo sò gnorsi e la sere=

nata suani per tal riflesso ma di questa un processo signora è fabri =

Ha D.E.

cato l'inchestace la causa ? stà in limine expedizionis

Ha D.E.

ella, hà torto Come ? na cameriera uoler sposare un dõ Ginesio

Ha D.E.

Fronna, oh caspita Che ccosa ? mio ben se uoj uolete .... Mio ben ... mio

Ha D.E.

cor che termine frizzante Ahi rimembranza amara ella ha tutto ... che

cosa? Dica, ò cara Ella ha tutto il sembiante Di chi? Si=

Fla

gnora D'un mio morto amante onde a d amor giurai Di nó voler giam

maj... mà dal ruysore son presa... oh Dio... Madama già u'in=

tendo però che sò quomodo cumquesia in luoco del defonto io

Fla

sono per seruirla anima mia M'obliga e m'innamora Lo

Fla

stesso hà fatto a me la mia Sigora Offerirli nó sò che un cor fe =

Bett: D.E:

dele E le uasta ... Ed in segno del mio affetto l'offero, e cuore, e

Fla Bett D.E:

destra Ed io l'accetto. Stregniteue le m̃ano Ed à sollennizzare il matri=

Fla

moneo facci ogn'uno di uoj da testimoneo Ecco la man mio

D.E:

bene . oh cara mano morbida, e delicata assaj più di ri =

Ben

cotta, ò di giuncata Ajsposi noj non diam soggezzi =

Ha

one restate aprenderui sodisfazione Vò da pregare per la came-

D.G.

riera... si lasci pur seruir sposa diletta Non s'incomodi nò ch'ella è spo

Ha

D.G.

sata con chi? Ha con Don Ginesio D.G. stoj ngannata poj =

Ha

che un petaccio io son di Don Ginesio Un piccolo auanzo io son di

D.E. Ha

Hauia Tu si Hauia Te spiace? Lo matremmoneo è

D.E.

fatto aguanta è zitto nò nce uol' auto quelchè ditto è

ditto

Siegue il Duetto

Duetto

f. p. f. p.

vnis.

Flauia

D. Ginesio

Largo

f. p. f. p.

f. p. f. p. f. p. f. p. f. p. f. p. f.

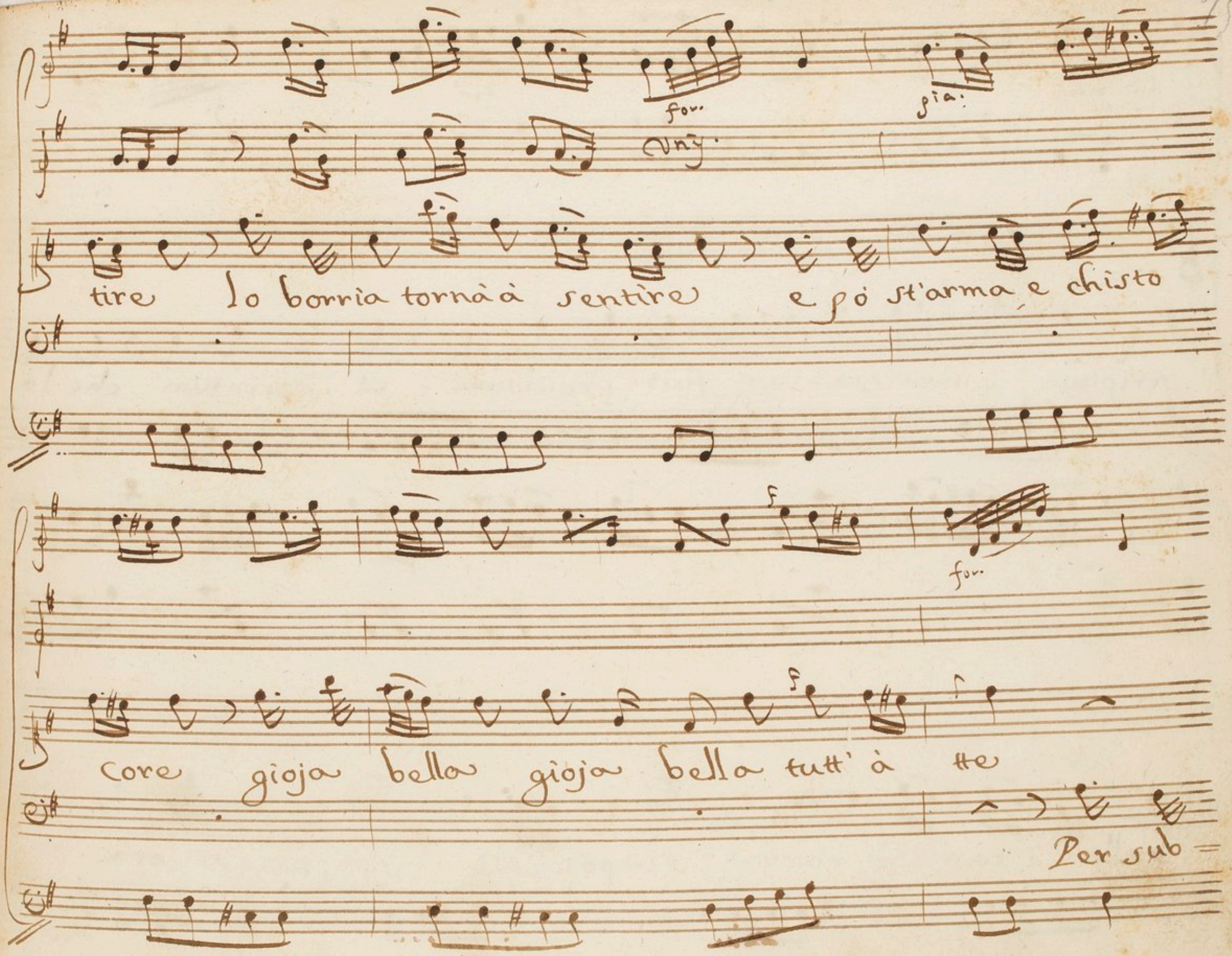
pia.

vs.

Si lo faje de uero amore lo borria tornà à sen=

f. p. f. p. f. p. f. p. f. p. f. p.

pia.


for.
pia:
Unj.
tire lo borria tornà à sentire e pò st'arma e chisto
for.
core gioja bella gioja bella tutt' à tte
Per sub =

pia. for. pia. f.

scriptum commissarium fuit prouisum et Decretum chela

pia.

bella came= raria s'impossessi s'impossessi ora di

fo.. gia. sof. f. gia.

vnj. vnj.

no ue ntenno sò fegliola, e songo

me ah mario = la

for. gia. cod. f. sof.

locca lena lé

te lo dito miette mmocca ah mari =

for..

f. pia. f. p. f. p. f. f. p. f. p. f. p.

unis.

mme uolis= se fà arraggià

ola io uoles= se paz= ze=

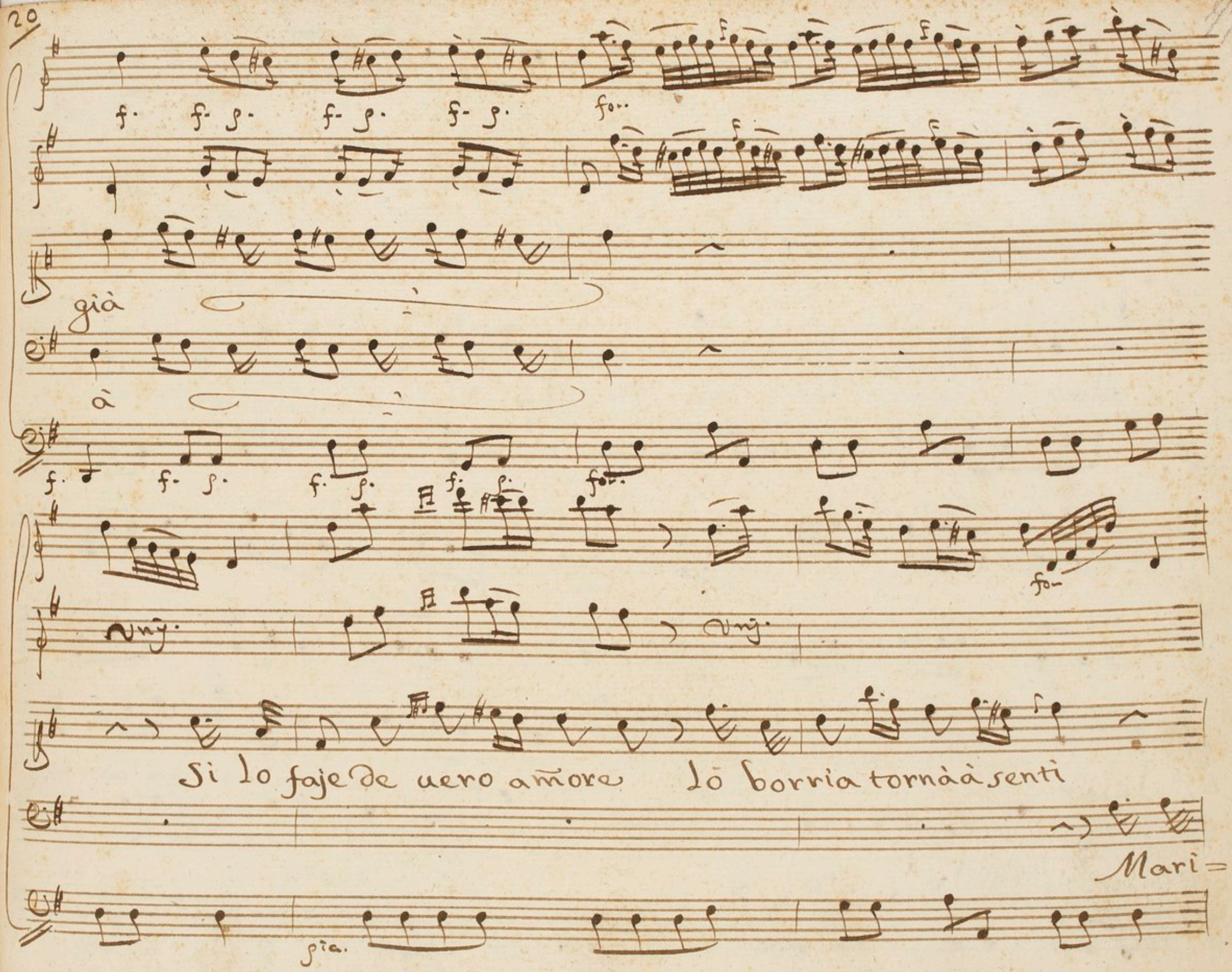
f. p. f. p. f. p. f. f. p. f. p. f. p.

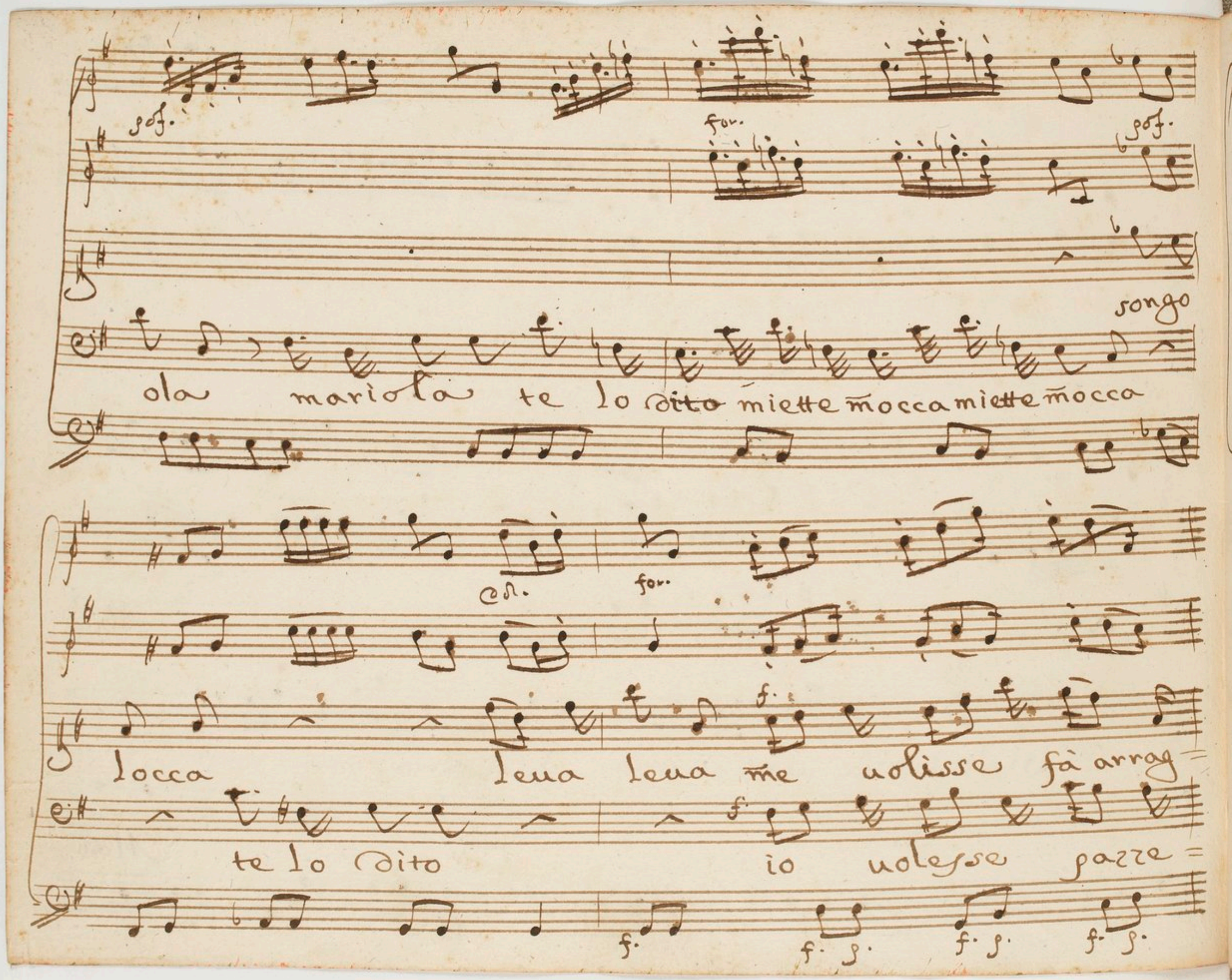
f. for. p. f. pia. f. f. p. f. p. f. p.

ah ah ninno bello mme uolisse fà arrag=

à ah ah nenna bella no tantillo pazze=

for. pia. f. p. f. p. f. p.


già
à
Si lo faje de uero amore lo borria tornà à senti
Mari=


pof.
for.
pof.
songo
ola mariola te lo dito miette m̄occa miette m̄occa
for.
locca leua leua m̄e uolisse fà arrag=
te lo dito io uolesse pazze=
f.
f. p.
f. p.
f. p.

fou. pia. fou. fortiss.mo Odi.

Vny.

già lo borria tornà à senti no ue

fou.

à fuit Decretum

fou. pia.

fou. pia. fou. fortiss.mo

fou.

ntenno fuit Decre =

fou.

ah mariola lo borria tornàà senti

fou.

tum ah ah ninno bello me uoliyse fà arrag=

no ue ntenno ah ah nenna bella io uoleyse pazze=

già me uoliyse fà arraggià fà arraggià.

à io uoleyse pazzeà pazze= à.

f. p. f. p. f. p. f. p. fon

pia.

pia.

Sempestò co no sospetto che no

f. p. f. p. f. p. f. p. fon.

pia.

fon

pia.

for.

pia.

Vnij.

Vnij.

stesse into à stò pietto

Spacca spacca si non cride capit=

fon.

guanto guanto che saje ài guanto

tata te nce uide guanto guanto che saje fà guanto

guanto che saje ài sì sì guanto guanto che saje

guanto che saje fà sì sì guanto guanto che saje

for.

Vnis.

di che saje di.

fà che saje fà.

for.

Da capo

## Scena XIV. , Ridolfo, e Luiggi che insequiscono Mario, Alu: ed Eleo:

Pla. Rid. Lui.

Saruateme Ti uuò passare il cuore E tu sei la co=

Alu. Pla.

stante? Io son costretta risarcir l'onor mio Parla à bo=

Ele.

nora scuopre chi song' io Finissero cosi tante sciagure

Alu. Rid. Ma.

Quest'è Flario il mio sposo... Uccisor di Ranieri? Si si=

Rid.

gnore pecchesso nc'aje trouato à core à core Jo resto fuor di

Lui Ma.

me. Sono di gelo. E pe dà gusto à cheste segno=

relle m̃e songo finto esecutor testamentario senza che bujemo m'acce=

dite a la corte scoprite chi song' io ca j'arraggio à bo =

Rid.

nora cossi guadagne Aluina, e tu Dienora Non dubi =

tare Mario anzi Ridolfo s'adoprerà per la tua liber =

Lui

tade L'esempio noj siamo di fedeltade in

Rle.

segno di ciò la tua germana chiedo i sposa oh me fe =

Ma. Rid.

lice? E'onore che lei mi compartesce oh Dio! per il con=

Ele.

tento io uengo meno Qual gioja inaspettata io sento in seno.

## Scena XV. ed Vltima

D. Ginesio, Hauiuccia, Bettina, e detti

D. Gin.

oh caspita li rej fusa, e coc=

chiare con uoj si sono fatti, uenga qui lo scriuano, e il mastro—

Ma.

datti. Don Ginesio li guaj songo fenute Aluina è

D. Gin.

mia Dienora è di Ridolfo ussia accurto e arreuato Ed

Fla. Fla.

io con questa quà mi son sposato. Chi è stà Segnora? Io songo Flaui=

Bet. Fla. D. Gin.

ella Ed io sò la scolara Comme uà st'auta cosa? stà Se=

Fla.

gnora è sposa mia pe mpigno di Eleonora si

pare à lor Segnure già che nõ se po fà la serenata uo=

Ila.

limmo fà ccà mièzo n'abballata. N'aggio saputo maj trapane-

Bet.

are Chiano pò asciàballà chi sà aballare

Siegue il Finale

Corni

V.V.

gof.

vnis.

Alu: Rid.

Ha: Bet:

Alu: sola

Felici amanti non ui lagnate non ui lagnate

Lui: Eleo:

Pla: D. Gin:

A' tempo di minuè

fo..

tutti

amor u'impiaga ti sana amor

Se tanto piace d'amor la

tutti

face D'amor la face lo stral baciate ch'auete al cor.

Fine della Commedia

CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
BIBLIOTHÈQUE

CONFORTO

LA

FINTA

VEDOVA

ATTO 3

CONFORTO

LA
FINTA
VEDOVA

ATTO III

MVSIQVE
D
2323